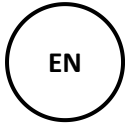




User Manual

276-9518

6-in-1 Multifunction Soldering Iron /Desoldering Station



RoHS
COMPLIANT



RS Components Ltd

RS Components GmbH

Birchington Rd, Corby, NN17 9RS, United Kingdom

Mainzer Landstrasse 180, 60327 Frankfurt/Main, Germany

Thank you for purchasing 276-9518 is a 6-in-1 Multifunction Soldering and Desoldering Station. 276-9518 – the microprocessor-controlled 6 in 1 multifunction soldering and desoldering station combines with soldering iron, desoldering gun, fume extractor, LED light , soldering iron tip cleaner, USB port, solder reel stand and soldering stand, providing user a complete soldering work bench.

To ensure correct and safe operation, please always follow the instructions in this manual.

1. Description

- Soldering iron

Soldering iron comes with ceramic heating element for fast heat recovery. Microprocessor & Temperature sensor ensures accurate temperature control

- Desoldering gun

The 50W high power and gun type design make it suitable for one hand operation, which is easily remove the residual solder from the one-sided or two sided of the PCB and suitable for fine desoldering work. The quality heating element and the sensor on the desoldering tip help to control the temperature accurately

- Smoke absorber

The smoke absorber helps to absorb hazardous fumes and chemical gases for protecting user's health. The filter can be changed easily and the angle can be adjusted without tools.

- Soldering iron tip cleaner

The cleaner comes with infrared sensor for smart detection, which allows solder removal and oxide removal. After inserting the soldering tip into the cleaning port, the device automatically starts cleaning. Once removing the soldering tip from the device, it will automatically stop and put the device to sleep.

- LED light

LED light offers an excellent working condition, making it more convenient and user-friendly.

- USB Port

USB 5V/1A power supply allows to check repaired appliance immediately.

2. Precautions

In this user's manual, "caution" is defined as following.

CAUTION:

- Misuse may potentially cause injury to the user or physical damage to the objects involved.
- For your own safety, be sure to comply with these precautions.
- The manufacturer assumes no liability for uses other than those described in the operating instructions or for unauthorized alterations.
- The operating instructions and cautions should be read carefully and kept in an easily visible location in the vicinity of the control system. Non-observance of the cautions will result in accidents, injury or risks to health.

CAUTION

- When the power is on, the tip temperature is between 160°C/320°F and 480°C/ 896°F. Since mis-operation may lead to burns or fire, be sure to comply with the following precautions.
- The power cord only can be inserted in approved power sockets or adapters.
- Do not touch the metallic parts near the tip.
- Do not use the product near flammable items.
- Advise other people in the work area that the unit can reach a very high temperature and should be considered potentially dangerous.
- Before replacing parts or storing the unit, turn off the power and allow the unit to cool down completely.
- Turn the power OFF when no longer using the unit or when leaving it unattended.
- Do not strike the hand piece against hard surfaces or otherwise subject it to physical shock.
- Be sure the unit is grounded. Always connect power to a grounded receptacle.
- Do not disassemble the pump.
- Do not modify the unit.
- Do not wet the unit or use the unit with wet hands.
- Remove power cord by holding the plug, do not pull the wires.
- Make sure the work area is well ventilated.
- The unit is not intended for use by children or infirm persons without supervision.
- Always keep the unit away from children.

Warning: This unit must be placed on its stand when not in use. A fire may result if the appliance is not used with care, therefore:

- Be careful when using the appliance in places where there is combustible material.
- Do not apply to the same place for a long time.
- Do not use in presence of an explosive atmosphere.
- Be aware heat may be conducted to combustible materials that out of sight.

- Place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on.

Take care of your tools

- Do not use the tools for any applications other than soldering/desoldering.
- Do not rap the iron against the work bench or otherwise subject the iron to severe shocks.
- Do not file the desoldering tip to remove the oxide, please wipe the tip on the cleaning sponge.
- Please turn off the power before connecting or disconnecting the soldering iron/desoldering gun.

Maintenance

- Before further use, safety devices or slightly damaged parts must be carefully checked for error-free and intended operation.
- Inspect moving parts for error-free operation and that they don't bind, or whether any parts are damaged.
- Damaged safety devices and parts must be repaired or replaced by a qualified technician, so long as nothing else is indicated in the operation manual.
- Use only accessories or attachments which are listed in the operation manual. Use of other tools and other accessories can lead to a danger of injury.





Warning: This appliance is not intended for use by young children and infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.



Warning: Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Unused station should be stored in a dry location which is out of the reach of children. Switch off all unused desoldering station.
- Protect yourself against electrical shocks.
- Avoid touching grounded parts with your body, e.g. pipes, heating radiators and so on.
- Do not use in a moist or wet environment. The soldering iron/desoldering gun should be placed on the holder after finished using.
- Observe the valid safety regulations at your work place.

3. Specifications

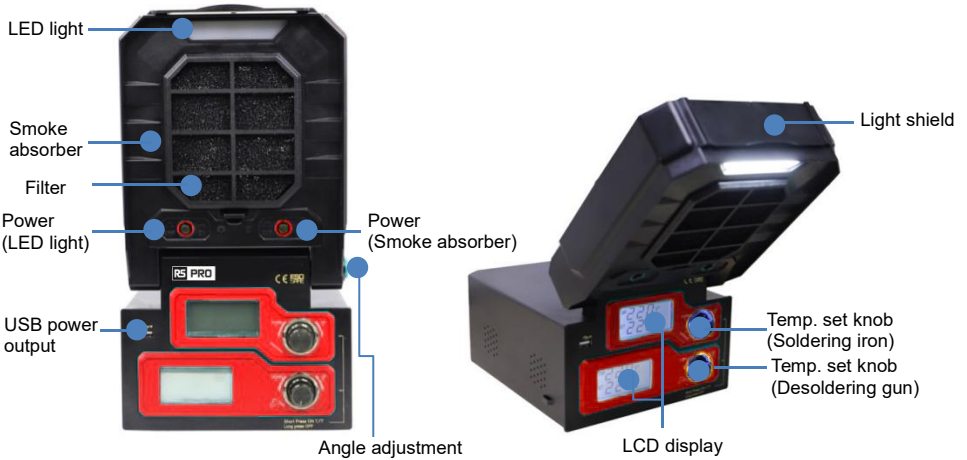
Model		276-9518	
Voltage		AC220-240V 50Hz	
Soldering iron/ Desoldering gun	Power		250W(Max.)
	Display		LCD (Dual color backlight)
	Sleep mode		Idle for 10min, with temperature at 200 °C
	°C/°F display		Yes
Soldering iron	Power		60W(Max.130W) (DC 18V)
	Temperature		160°C ~ 480°C(320°F-896°F)
	Tip		Included
	Heater		Ceramic heater
Desoldering gun	Power	Heater	130W (Max) (DC 18V)
		Pump	50W
	Temperature		160°C ~ 480°C(320°F-896°F)
	Suction		>600mm Hg
	Heater		4-wire ceramic heater
Smoke absorber	Power		5W
	Air volume		1.0m ³ /min
Tip cleaner	Power		2W(DC18V)
	Solder removal		Ø7mm
	Oxide removal		Ø10mm
	Dimensions		133*83*69mm
LED light	Power		5W
	Lumen		About 100Lm
	Color temperature		6000 Kelvin
USB output		DC5V 1A	
Fuse		Ø5xL20mm 3.15A/250V	
Accessories		Activated carbon filter: 2pcs(1pc mounted); Filter sponge: Ø13mmx2pcs, Ø16mmx4pcs(1pc each mounted); Cleaning pins: Ø0.7 mm /Ø0.9 mm /Ø1.2mm; Desoldering gun nozzles: Ø.0mm/Ø1.2mm/Ø1.5mm; Soldering wire reel: Ø1.0 mm soldering wire/10g 2-in-1 soldering iron stand(with cleaning ball and sponge)	
Certification		CE,RoHS	
Plug			
Packaging dimensions(mm)		385x280x205mm	

Packaging weight(kg)	About 5.4kg
----------------------	-------------

4. Packing list and name of part



1. Soldering / desoldering station 2. Soldering iron 3. Desoldering gun 4. Smoke absorber & LED light
 5. Soldering iron tip cleaner 6. Soldering wire stand 7. Soldering iron stand



Please check the contents of the Soldering station package and confirm that all the items listed below are included:

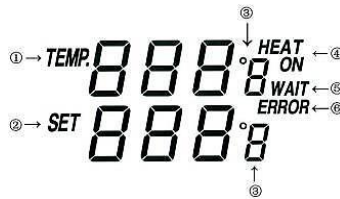
- Soldering station
- Soldering iron
- Desoldering gun
- Soldering iron tip cleaner
- Soldering iron stand (with cleaning ball and sponge)

- Soldering wire stand
- Power cord
- Accessories (see specifications)
- User's manual

5. Operating Instruction

- Place the soldering iron or desoldering gun in the holder separately
- Then connect the plug to the receptacle on the station and turn clockwise to tighten the plug nut.
- Check the power supply to see if it is corresponding to the specification on the type plate and the power switch is on the "OFF" position
- Connect the control unit to the power supply and turn on the power, LCD screen will light up and shuffle knob become blue.
- Long press the shuttle knob of soldering iron /desoldering gun and turn to the desired temperature; short press again to switch the temperature unit display to °C or °F.
- Long press the shuttle knob to the standby mode.
- If not use for about 10 minutes, the desoldering station will be automatically transfer into sleeping mode, and the temperature reduces to 200 °C. When lift soldering iron/desoldering gun from holder, the rework station will get back to working mode automatically.
- Set the temperature
 - Long press the shuttle knob and the LCD display will light up. Turn the knob clockwise to increase the temperature and anticlockwise to lower it.
 - When its actual temperature reaches the setting, the LCD display will turn from yellow into white.
 - Long press the shuttle knob for 3 seconds to turn off the iron.
 - It comes with temperature memory function. When you turn on the iron next time, its temperature setting will remain at what you set last time.

6. Digital display:

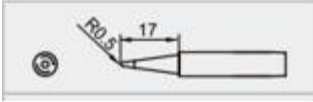


- ①. Actual temperature of the soldering iron/ desoldering gun.
- ②. Set temperature of the soldering iron/ desoldering gun. It can be adjusted by shuffle knob. After you set the temperature, the unit will reach to the set temperature quickly.
- ③. Short press the shuttle knob to change the temperature display in °C or °F.
- ④. When the actual temperature is lower than the set temperature, "HEAT ON" will be displayed, which means the unit is heating up.
- ⑤. When the temperature difference between the actual and set temperature is more than $\pm 10^{\circ}\text{C}$ "WAIT" will be displayed.
- ⑥. When "---" or "ERROR" is displayed, there may be some problem with the system; either the soldering iron/ desoldering gun is not correctly connected.

7. Soldering Iron

- **Replacement soldering iron tips:**

OAL: 43mm; I.D.: 4.0mm; O.D: 6.3mm



- **Tip temperature**

High soldering temperature will degrade the tip. Keep the temperature at the lowest as possible during work. The tip temperature can recover quickly, which ensures efficient and effective soldering even at low temperature. It also protects the soldered items from damage by high temperature.

- **Cleaning**

Clean the tip regularly with a cleaning sponge; otherwise, oxides and carbides from solder and flux can form impurities on the tip. These impurities can result in defective joints or reduce the tip's heat conductivity. When you use the soldering iron frequently, be sure to loosen the tip and remove all oxides at least once a week. It can help to maintain the tip's performance.

- **When not in use**

Never leave the soldering iron at a high temperature for too long, as the tip's solder plating will be covered with oxide, which can greatly reduce the tip's heat conductivity.

- **After use**

Wipe the tip clean and tin it with fresh solder, which can prevent the tip from being oxidized.

- **Troubleshooting**

⚠ Warning:

Disconnect the power plug before servicing. Failure to do so may result in electric shock. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid personal injury or damage to the unit.

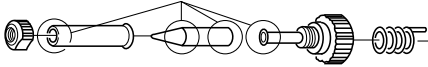
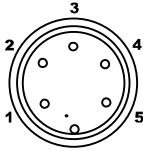
Faults	Solution
LCD not display	Check 1. Whether the power cord or plug is connected or not? -If no, connect it. Check 2. Whether the fuse is damaged? -If yes, replace the fuse with 3.15A/250V
Unable to set temperature	Knob damaged or Program fault -Return dealer for maintenance
The iron is not hot.	Check 1. Whether the iron heater is damaged? -If yes, replace the iron heater Check 2. Does the grounding spring touch the iron heater? -Reassembly Check 3. Is the lead of iron heater twisted and inaccessible? -If yes, replace soldering iron or return to dealer for repair Refer to: How to determine the fault of heater or cord
Solder not wet the tip.	Check 1. Is the tip temperature too high? -If yes, set an appropriate temperature. Check 2. Is the tip clean? -If not, refer to Tip maintenance and Use.
Problem 5. The tip temperature is different from the set temperature.	Is the tip clean? -If not, refer to Tip maintenance and Use. -Or return dealer for maintenance

Internal

- **How to determine the fault of heater or cord.**

Disconnect the plug and measure the resistance value between the connecting plug pins as follows. If the values of 'a' and 'b' are far away from the normal values, replace the heater (sensor) and/or cord assembly (refer to procedures 1 and 2).

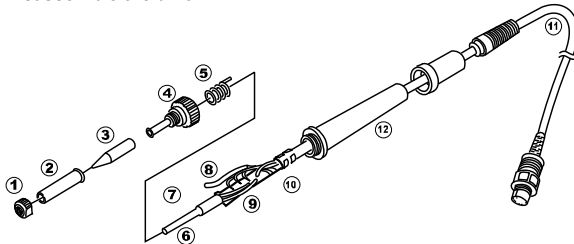
If the value of 'c' is more than the normal value, remove the oxidization by lightly rubbing it with sandpaper or steel wool.



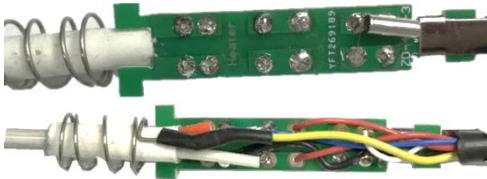
a. Between pins 2&3 (Sensor)	≈50Ω
b. Between pins 1& 4 (Heater)	≈1Ω
c. Between metal case & Tip	Under 2Ω

- **Faulty heater**

Disassemble the unit



1. Turn the nut(1) counterclockwise and remove the tip enclosure(2) and the tip(3).
2. Turn the nut(4) counterclockwise and remove it from the iron.
3. Pull both of the heater(6) and the cord assembly(11) out of the handle(12). (Toward the iron tip direction)



Measure when the heater is at room temperature.

1. Resistance value of the heater (resistance between the 2 red wires) ≈1Ω
2. Resistance value of the sensor (resistance between the 2 blue wires) ≈50Ω

If the resistance value is not normal, replace the heater.

NOTE: Wire colors may differ from actual

Replace the heater.

1. Desolder the faulty heater's leads and remove the heater.
2. Replace it with a new one and solder it to PCB properly.
3. Solder the two leads of the heater to the other side of PCB. Bend the leads at a right angle when soldering to avoid short-circuit

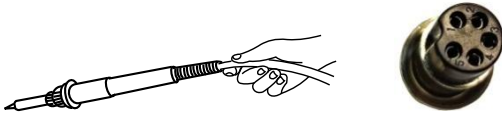
After the heater is replaced.

1. Measure the resistance value between pins 2&5 or pins 3&5 or pins 1&5. If it is not open(∞), the heater or sensor may be in contact with the earthed casing. The problem must be solved otherwise it will damage the PCB.
2. Measure the resistance values between all leads to check whether they are normal. Make sure the leads and the earthed spring are well connected.

- **Faulty soldering iron.**

Internal

How to check the soldering iron cord.



Check the resistance value between the pins of the plug and the wire on the terminal. (Pin 1 to wire; Pin 2 to wire; Pin 3 to wire; Pin 4 to wire; Pin 5 to wire)
The value should be $<2\Omega$. If it is more than 2Ω or ∞ , the cord is faulty and the soldering iron needs to be replaced.

• Fuse replacement

When fuse is blown, replace with the same type of fuse. (refer to below picture)

1. Unplug the power cord from the power receptacle.
2. The fuse holder is located under the AC power receptacle, use the slotted (-) screwdriver to loosen the fuse holder.
3. Replace the fuse ($\varnothing 5 \times L 20 \text{mm } 3.15 \text{A} / 250 \text{V}$) with new one.
4. Put the fuse holder back in place.

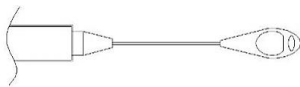


8. Instructions of the desoldering iron gun

• Desoldering gun maintenance

⚠ WARNINGS:

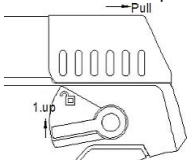
1. To avoid injury or damage to the desoldering gun, do not touch the metallic parts near the nozzle or use it near flammable items.
2. Always unplug the gun before any maintenance except for removing the solder waste.
3. If the pump does not work, clean the nozzle & heater and replace the filter immediately.
4. After use, the solder waste will be stored in the pipe. Clean it in time otherwise the solder waste will block the desoldering gun, or the solder waste will get oxidized (lead free solder's melting point is 220°C , non-lead free solder's melting point is 180°C), swelled and stuck on the inner wall tightly. It can't be removed even with the cleaning pin.



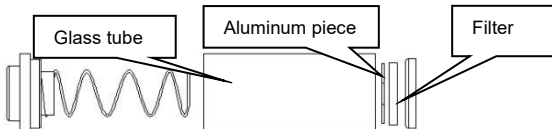
Push the knob up, and then pull the back holder.

• Please follow the steps below to clean the solder waste:

1. Push the knob up to unlock the back holder.



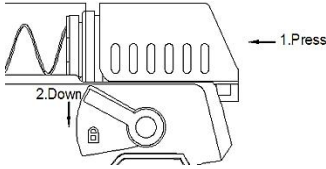
2. Take the spring out from the glass tube, then clean the solder waste.



3. Put the spring back to glass tube, then put glass tube back. Press the back holder, then the knob will

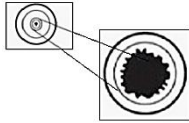
Internal

bullet down and become locked automatically.



• Instruction

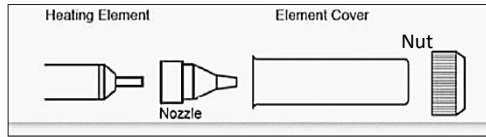
1. After each operation is finished, let the desoldering gun suck in the air 3-5 times soon, which can clean the solder waste inside the pipe.
2. If the operation interval is about 20 minutes, use the cleaning tool to clean the pipe after having the desoldering gun suck in the air.
3. When you find the desoldering efficiency gets down, please use the cleaning pin to clean the pipe immediately.
4. If the operation interval is long, it is advised to adjust the temperature to about 200°C. When you use it again, you can reset it to the working temperature.
5. When the glass tube has absorbed about 1/2 solder waste, clean it immediately. When you find the filter is getting hardened, replace it immediately.



The Nozzle hole will get enlarged with corrosion.

⚠ CAUTION

The Nozzle hole will get enlarged with corrosion, but such phenomena can not be noticed easily. Therefore, if desoldering efficiency goes down and all other parts appear to be OK, the nozzle is probably eroded and should be replaced.



• Troubleshooting

Faults	Causes	Solutions
LCD no display	Power not connected	Check the power connection and plug it in
	Fuse blown	Replace the fuse(3.15A / 250V)
Fail to set temperature	Button broken	Return to dealer
No suction	Trigger broken	Return to dealer
	Motor broken	Return to dealer
Cannot heat up	Heater broken	Return to dealer
	Internal wire broken	Return to dealer
Cannot melt solder	Unreasonable setting of temperature	Reset a proper temperature
	Oxidized nozzle	Replace the nozzle
	Nozzle is not heating up	Return to dealer
Insufficient suction	Escape of air	Check the connection of vacuum outlet Check the installation of glass tube
	Excessive solder waste in glass tube	Clean solder waste in the glass tube
	Filter degradation	Replace the filter
	Defective air pump	Return to dealer
Cannot suction solder	Nozzle blocked	Unblock it by cleaning pin when it's heating up
	Solder not completely melted	Suction after solder is completely melted

Nozzle cannot be unblocked	Solder waste has accumulated at the rear part of the heater	Take off the glass tube, melt the solder waste with a soldering iron, and then unblock the nozzle with the cleaning pin.
----------------------------	---	--

• **How to determine the fault of heater:**

Disconnect the plug and measure the resistance value between the desoldering gun connecting plug pins as follows.



a. Between pins 1&2 (Sensor)	about 1Ω (at room temperature 25°C)
b. Between pins 3&4 (Heater)	2Ω±1Ω (at room temperature 25°C)
c. Between pins 5&6	0Ω (after connect with control switch and press the switch)
d. Between pins 7&2	open or 0Ω(shaking gun)

If the values of 'a' or 'b' are far away from the normal values above, replace the heater or sensor.

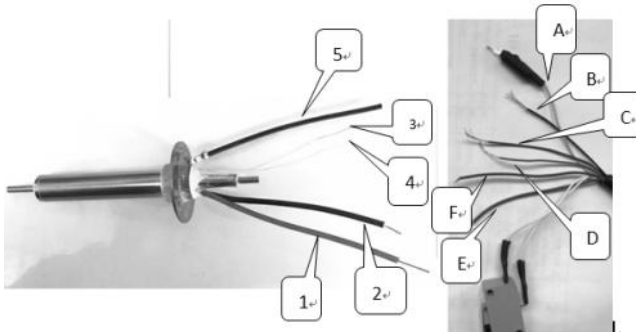
If the values of 'd' is different from the value above, sleep mode is not working.

• **Replace the heater:**

1. Disconnect the power plug and wait till the desoldering gun cools down to room temperature.
2. Unscrew and disassemble it.



3. Cut off the wires of the broken heater and replace it with a new heater.



- Connect the two white wires (3,4) with two red wires (E,F) separately.
- Connect the short blue wire (2) of the negative pole of heater's thermocouple with the yellow wire (A) and black wire(B).
- Connect the long red wire (1) of the positive pole of heater's thermocouple with the blue wire(C).
- Connect the blue earth wire (5) with the green wire(D).

4. Connect heater :

Put the heater into the bakelite and insert the wires into heat shrink tubes(φ3x25mm) and metal tubes (φ2x6mm). Connect the wires, move the metal tubes to the connections and fix them with a crimping tool. Move the heat shrink tubes to the connections and heat shrink them.

--Connect the long blue wire (earth) with the yellow wire in the handle

--Connect the two white wires (heater) with the two red wires separately, no need to distinguish positive electrode and negative electrode.



- Connect the two blue wires (sensor) with the black and the blue wires in the handle, no need to distinguish positive electrode and negative electrode.
- 5. Measure the resistance values again and make sure the values are correct. Short-circuit the desoldering gun nozzle and the metal shell of the plug, and the resistance value should be 0Ω .
- 6. Assemble the desoldering gun, during which be careful not to damage the wires or put any part into the wrong position.

**Notice: The wire colors are only for your reference. They may be changed without notice.
Any repair or maintenance work must be done by professionals.**

9. Instructions of the Soldering iron tip cleaner

Powered by DC18V, the cleaner comes with dual cleaning function of solder removal and oxide removal.

With infrared sensor, it starts working automatically when the iron tip is inserted in and stops when the tip is taken out. Its receptacle can easily collect all the solder waste.



• Operation:

1. Connect the cleaner's input to the main station's output of DC18V.
2. Put it at an angle or horizontally. Insert the iron tip into the hole of solder removal or oxide removal and the cleaner will start working automatically within 2 seconds. Take out the tip and the cleaner will stop working.
3. Repeat several times if necessary until the tip is completely clean.
4. Disconnect power plug when work finished or long period not in use.
5. Pull out the receptacle to get rid of the solder waste.



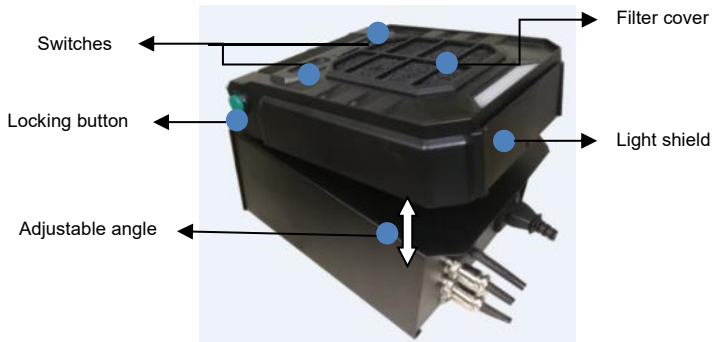
6. When the motor breaks down or the brushes can hardly clean tips, replace them with new brushes.

• Maintenance

1. Never use it to clean anything other than soldering iron tips.
2. Do not drop or hit it, otherwise its motor inside may break down or its performance may be affected.
3. Make sure the output voltage is DC18V 0.5A when you connect it to an external power supply.
4. Do not clean it with any solvents such as alcohol.

10. Instructions of the Smoke absorber and LED light

The smoke absorber helps to absorb hazardous fumes and chemical gases. LED light is perfect for use in dark area with a light shield on the LED to protect your eyes from dazzling light.



■ **Operation:**

1. **Smoke absorber**

With a low-noise and brushless DC motor, the smoke absorber has an air volume of 1.0m³/min. It can absorb harmful smokes to protect the health of users. Its angle can be adjusted quickly and easily and be locked firmly, which is completely safe and reliable during use.

- Press and hold the locking button at the right side and adjust the smoke absorber's angle. Then release the button to lock it.
- Turn it on/off with its switch on the panel.
- When the activated carbon filter has become pale and hardened, it needs to be changed. Take off the guard, change the filter and get the guard back in place.

2. **LED light**

- The LED light integrated on top of the smoke absorber is composed of 12 LEDs, which can provide light for soldering with a life of more than 10000 hours.
- Press and hold the locking button at the right side and adjust the smoke absorber angle. Then release the button to lock it.
- Turn it on/off with its switch on the panel.
- If the LED lighting is dazzling, slide down the shade.

11. USB port

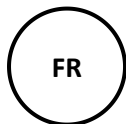
The standard universal USB port has an output of 5V 1A. It can be used to supply power to maintenance equipment or as a temporary power charger.



Manuel de l'Utilisateur

276-9518

Fer à souder/station de dessoudage multifonction 6 en 1



Merci d'avoir acheté le produit 276-9518 est une station de soudage et de dessoudage multifonction 6 en 1.276-9518 – la station de soudage et de dessoudage multifonction 6 en 1 contrôlée par microprocesseur se combine avec un fer à souder, un pistolet à dessouder, un extracteur de fumée, une lumière LED, un nettoyeur de pannes de fer à souder, un port USB, un support de bobine de soudure et un support de soudure, offrant à l'utilisateur une soudure complète. Table de travail.

Pour garantir un fonctionnement correct et sûr, veuillez toujours suivre les instructions de ce manuel.

1. Description

- Fer à souder

Le fer à souder est livré avec un élément chauffant en céramique pour une récupération rapide de la chaleur. Le microprocesseur et le capteur de température assurent un contrôle précis de la température

- Pistolet à dessouder

La puissance élevée de 50 W et la conception de type pistolet le rendent adapté à une utilisation à une main, ce qui permet d'éliminer facilement la soudure résiduelle d'un côté ou des deux côtés du PCB et convient aux travaux de dessoudage fins. L'élément chauffant de qualité et le capteur sur la panne à dessouder aident à contrôler la température avec précision

- Absorbent de fumée

L'absorbent de fumée aide à absorber les fumées dangereuses et les gaz chimiques pour protéger la santé de l'utilisateur. Le filtre peut être changé facilement et l'angle peut être ajusté sans outils.

- Nettoyeur pour pannes de fer à souder

Le nettoyeur est livré avec un capteur infrarouge pour une détection intelligente, qui permet l'élimination de la soudure et de l'oxyde. Après avoir inséré la panne à souder dans le port de nettoyage, l'appareil commence automatiquement le nettoyage. Une fois la panne à souder retirée de l'appareil, elle s'arrêtera automatiquement et mettra l'appareil en veille.

- Lumière LED

La lumière LED offre d'excellentes conditions de fonctionnement, la rendant plus pratique et conviviale.

- Port USB

L'alimentation USB 5V/1A permet de vérifier immédiatement l'appareil réparé.

2. Précautions

Dans ce manuel de l'utilisateur, « attention » est défini comme suit.



PRUDENCE:

- Une mauvaise utilisation peut potentiellement causer des blessures à l'utilisateur ou des dommages physiques aux objets impliqués.
- Pour votre propre sécurité, veuillez à respecter ces précautions.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des utilisations autres que celles décrites dans le mode d'emploi ou pour des modifications non autorisées.
- Les instructions d'utilisation et les mises en garde doivent être lues attentivement et conservées dans un endroit facilement visible à proximité du système de commande. Le non-respect de ces précautions entraînera des accidents, des blessures ou des risques pour la santé.



PRUDENCE

- Lorsque l'appareil est sous tension, la température de la pointe est comprise entre 160°C/320°F et 480°C/ 896°F. Étant donné qu'une mauvaise utilisation peut entraîner des brûlures ou un incendie, veuillez à respecter les précautions suivantes.
- Le cordon d'alimentation ne peut être inséré que dans des prises de courant ou des adaptateurs approuvés.
- Ne touchez pas les parties métalliques proches de la pointe.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'objets inflammables.
- Informez les autres personnes présentes dans la zone de travail que l'appareil peut atteindre une température très élevée et doit être considéré comme potentiellement dangereux.
- Avant de remplacer des pièces ou de ranger l'appareil, coupez l'alimentation et laissez l'appareil refroidir complètement.
- Coupez l'alimentation lorsque vous n'utilisez plus l'appareil ou lorsque vous le laissez sans surveillance.
- Ne frappez pas la pièce à main contre des surfaces dures et ne la soumettez pas à des chocs physiques.
- Assurez-vous que l'appareil est mis à la terre. Connectez toujours l'alimentation à une prise mise à la terre.
- Ne démontez pas la pompe.
- Ne modifiez pas l'unité.
- Ne mouillez pas l'appareil et ne l'utilisez pas avec les mains mouillées.
- Retirez le cordon d'alimentation en tenant la fiche, ne tirez pas sur les fils.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien ventilée.

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants.

⚠ Attention : Cet appareil doit être placé sur son support lorsqu'il n'est pas utilisé. Un incendie peut survenir si l'appareil n'est pas utilisé avec précaution. Par conséquent :

- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil dans des endroits où se trouvent des matériaux combustibles.
- Ne pas appliquer longtemps au même endroit.
- Ne pas utiliser en présence d'une atmosphère explosive.
- Soyez conscient que la chaleur peut être conduite vers des matériaux combustibles hors de vue.
- Placez l'appareil sur son support après utilisation et laissez-le refroidir avant de le ranger.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.

Prenez soin de vos outils

- N'utilisez pas les outils pour des applications autres que le soudage/dessoudage.
- Ne frappez pas le fer contre l'établi et ne soumettez pas le fer à des chocs violents.
- Ne limez pas la pointe à dessouder pour éliminer l'oxyde, veuillez essuyer la pointe avec l'éponge de nettoyage.
- Veuillez couper l'alimentation avant de connecter ou de déconnecter le fer à souder/pistolet à dessouder.

Entretien





- Avant toute utilisation ultérieure, les dispositifs de sécurité ou les pièces légèrement endommagées doivent être soigneusement vérifiés pour vérifier leur bon fonctionnement et leur fonctionnement prévu.
- Inspectez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles fonctionnent sans erreur et qu'elles ne se coincent pas, ou si des pièces sont endommagées.
- Les dispositifs et pièces de sécurité endommagés doivent être réparés ou remplacés par un technicien qualifié, à condition que rien d'autre ne soit indiqué dans le manuel d'utilisation.
- Utilisez uniquement les accessoires ou accessoires répertoriés dans le manuel d'utilisation. L'utilisation d'autres outils et d'autres accessoires peut entraîner un risque de blessure.

⚠ Avertissement : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants et des personnes handicapées à moins qu'ils n'aient été correctement surveillés par une personne responsable pour garantir qu'ils peuvent utiliser l'appareil en toute sécurité.

⚠ Avertissement : Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil .

- La station inutilisée doit être stockée dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Éteignez toutes les stations de dessoudage inutilisées.
- Protégez-vous des chocs électriques
- Évitez de toucher les pièces mises à la terre avec votre corps, par exemple les tuyaux, les radiateurs de chauffage, etc.
- Ne pas utiliser dans un environnement humide ou humide. Le fer à souder/pistolet à dessouder doit être placé sur le support une fois l'utilisation terminée.
- Respectez les règles de sécurité en vigueur sur votre lieu de travail.

3. Caractéristiques

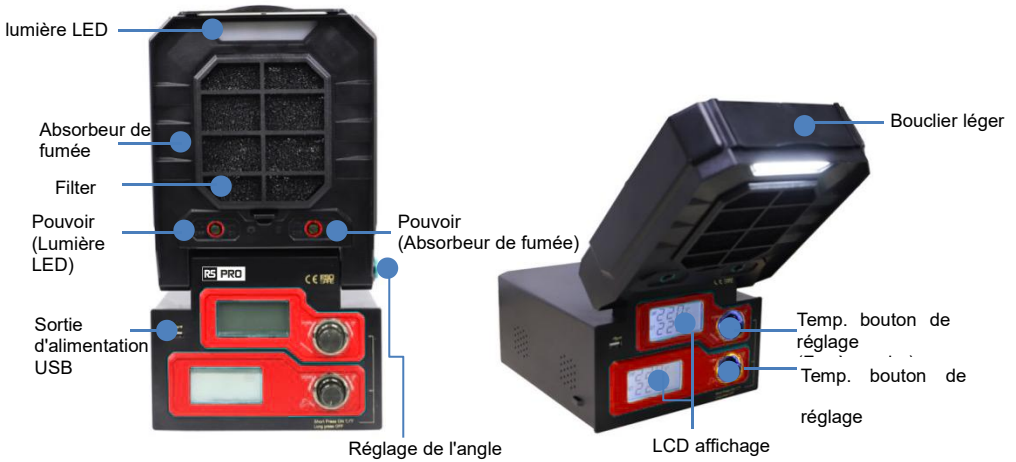
Modèle		276-9518			
Tension		AC220-240V 50Hz		AC110-120V 60Hz	
Fer à souder/ Pistolet dessoûder	Pouvoir	250 W (max.)			
	Afficher	LCD (rétroéclairage bicolore)			
	Mode veille	Au ralenti pendant 10 minutes, avec une température de 200 °C			
	°C / °F afficher	Oui			
Fer à souder	Pouvoir	60 W (max. 130 W) (CC 18 V)			
	Température	160 °C ~ 480 °C (320 °F -896 °F)			
	Conseil	(inclus)			
	Chauffage	Chauffage céramique			
Pistolet dessoûder	Pouvoir	Chauffage	130 W (maximum) (cc 18 V)		
		Pompe	50W		
	Température	160 °C ~ 480 °C (320 °F -896 °F)			
	Succion	>600 mmHg			
	Chauffage	Chauffage céramique à 4 fils			
Absorbeur fumée	Pouvoir	5W			
	Volume d'air	1,0 m ³ /min			
Nettoyant pour pointes	Pouvoir	2W (DC18V)			
	Enlèvement de soudure	Ø7mm _			
	Élimination des oxydes	Ø10mm _			
	Dimensions	133*83*69mm			
Lumière LED	Pouvoir	5W			
	Lumen	Environ 100Lm			
	Température de couleur	6000 Kelvins			
Sortie USB		DC5V 1A			
Fusible		Ø 5xL20mm 3,15A/250V			
Accessoires		<p>Filtre à charbon actif : 2 pièces (1 pièce montée) ; Éponge filtrante : Ø 13 mm x 2 pièces, Ø 16 mm x 4 pièces (1 pièce chacune montée) ; Épingles de nettoyage : Ø 0,7 mm / Ø 0,9 mm / Ø 1,2 mm ; Buses du pistolet à dessoûder : Ø 0,0 mm/ Ø 1,2 mm/ Ø 1,5 mm ; Bobine de fil à souder : Ø 1,0 mm de fil à souder/10 g Support de fer à souder 2 en 1 (avec boule de nettoyage et éponge)</p>			
Attestation		CE,RoHS	RoHS	RoHS	RoHS
Prise					

Dimensions de l'emballage (mm)	385x280x205mm
Poids de l'emballage (kg)	Environ 5,4 kg

4. Liste de colisage et nom de la pièce



1. Station de soudage/dessoudage 2. Fer à souder 3. Pistolet à dessouder 4. Absorbeur de fumée et lumière LED
 5. Nettoyant pour pannes de fer à souder 6. Support pour fil à souder 7. Support de fer à souder



Veuillez vérifier le contenu de l'emballage de la station de soudage et confirmer que tous les éléments répertoriés ci-dessous sont inclus :

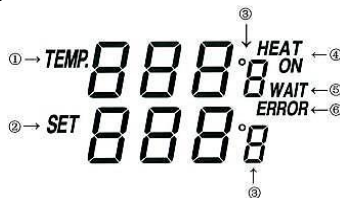
- Poste de soudure
- Fer à souder
- Pistolet à dessouder
- Nettoyant pour pannes de fer à souder

- Support de fer à souder (avec boule de nettoyage et éponge)
- Support pour fil à souder
- Cordon d'alimentation
- Accessoires (voir spécifications)
- Manuel d'utilisation

5. Mode d'emploi

- Placez le fer à souder ou le pistolet à dessouder séparément dans le support.
- Connectez ensuite la fiche à la prise de la station et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer l'écrou de la fiche.
- Vérifiez l'alimentation électrique pour voir si elle correspond aux spécifications sur la plaque signalétique et si l'interrupteur d'alimentation est sur la position « OFF »
- Connectez l'unité de commande à l'alimentation électrique et allumez l'appareil, l'écran LCD s'allumera et le bouton de lecture aléatoire deviendra bleu.
- Appuyez longuement sur le bouton navette du fer à souder/pistolet à dessouder et tournez à la température souhaitée ; appuyez à nouveau brièvement pour faire passer l'affichage de l'unité de température à °C ou °F .
- Appuyez longuement sur le bouton de navette pour passer en mode veille.
- Si vous ne l'utilisez pas pendant environ 10 minutes, la station de dessoudage passera automatiquement en mode veille et la température sera réduite à 200 °C . Lorsque vous soulevez le fer à souder/pistolet à dessouder du support, la station de reprise reviendra automatiquement en mode de fonctionnement.
- Régler la température
 - Appuyez longuement sur le bouton de navette et l'écran LCD s'allumera. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la baisser.
 - Lorsque sa température réelle atteint le réglage, l'écran LCD passe du jaune au blanc.
 - Appuyez longuement sur le bouton navette pendant 3 secondes pour éteindre le fer.
 - Il est livré avec une fonction de mémoire de température. Lorsque vous allumerez le fer la prochaine fois, sa température restera celle que vous avez réglée la dernière fois.

6. Affichage numérique :

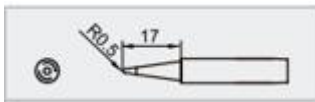


- Température réelle du fer à souder/pistolet à dessouder.
- Régler la température du fer à souder/pistolet à dessouder. Il peut être ajusté par le bouton shuffle. Une fois la température réglée, l'appareil atteindra rapidement la température réglée.
- Appuyez brièvement sur le bouton navette pour modifier l'affichage de la température en °C ou °F .
- Lorsque la température réelle est inférieure à la température réglée, « HEAT ON » s'affichera, ce qui signifie que l'appareil chauffe.
- Lorsque la différence de température entre la température réelle et la température réglée est supérieure à ± 10 °C , « ATTENDRE » s'affichera.
- Lorsque « --- » ou « ERREUR » s'affiche, il peut y avoir un problème avec le système ; soit le fer à souder/pistolet à dessouder n'est pas correctement connecté.

7. Fer à souder

- Pointes de fer à souder de rechange :

OAL: 43mm; I.D.: 4.0mm; O.D: 6.3mm



• **Température de la pointe**

Une température de soudure élevée dégradera la panne. Maintenez la température la plus basse possible pendant le travail.

La température de la panne peut récupérer rapidement, ce qui garantit une soudure efficace et efficiente même à basse température. Il protège également les éléments soudés des dommages causés par les températures élevées.

• **Nettoyage**

Nettoyez régulièrement l'embout avec une éponge de nettoyage ; sinon, les oxydes et carbures provenant de la soudure et du flux peuvent former des impuretés sur la panne. Ces impuretés peuvent entraîner des joints défectueux ou réduire la conductivité thermique de la pointe.

Lorsque vous utilisez fréquemment le fer à souder, veillez à desserrer la panne et à éliminer tous les oxydes au moins une fois par semaine. Cela peut aider à maintenir les performances de la pointe.

• **Lorsqu'il n'est pas utilisé**

Ne laissez jamais le fer à souder à haute température pendant trop longtemps, car le placage de soudure de la panne sera recouvert d'oxyde, ce qui peut réduire considérablement la conductivité thermique de la panne.

• **Après utilisation**

Essuyez la pointe et étamez-la avec de la soudure fraîche, ce qui peut empêcher la pointe de s'oxyder.

• **Dépannage**



Avertissement:

Débranchez la fiche d'alimentation avant l'entretien. Ne pas le faire pourrait entraîner un choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil.

Défauts	Solution
L'écran LCD ne s'affiche pas	Contrôle 1. Le cordon d'alimentation ou la fiche sont-ils connectés ou non ? - Si non, connectez-le. Contrôle 2. Le fusible est-il endommagé ? - Si oui, remplacez le fusible par un fusible de 3,15 A/250 V.
Impossible de régler la température	Bouton endommagé ou erreur de programme - Retourner le revendeur pour entretien
Le fer n'est pas chaud.	Contrôle 1. Le radiateur du fer est-il endommagé ? - Si oui, remplacez le radiateur du fer Vérifiez 2. Le ressort de mise à la terre touche-t-il le radiateur du fer ? - R emontage Contrôle 3. Le fil du fer chauffant est-il tordu et inaccessible ? - Si oui, remplacez le fer à souder ou retournez-le au revendeur pour réparation. Reportez-vous à : Comment déterminer le défaut du radiateur ou du cordon
La soudure ne mouille pas la pointe.	Contrôle 1. La température de la pointe est-elle trop élevée ? - Si oui, réglez une température appropriée. Contrôle 2. La pointe est-elle propre ? - Dans le cas contraire, reportez-vous à la section Entretien et utilisation de l'embout.
Problème 5. La température de la pointe est différente de la température réglée.	La pointe est-elle propre ? - Dans le cas contraire, reportez-vous à la section Entretien et utilisation de l'embout. - Ou retourner chez le revendeur pour entretien

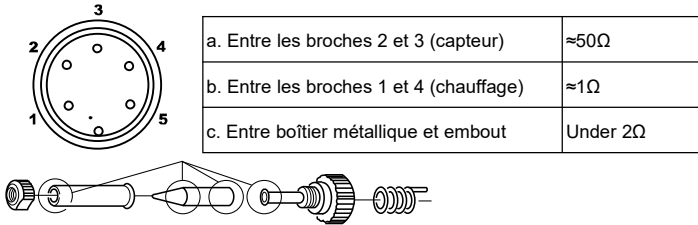
• **Comment déterminer le défaut du radiateur ou du cordon.**

Débranchez la fiche et mesurez la valeur de résistance entre les broches de la fiche de connexion comme suit.

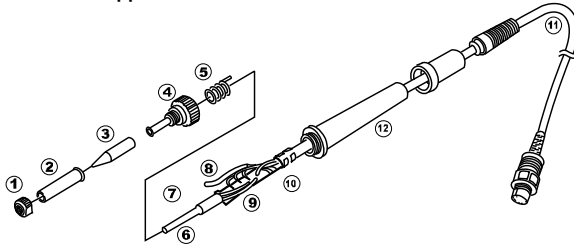
Si les valeurs de « a » et « b » sont très éloignées des valeurs normales, remplacez le chauffage (capteur) et/ou l'ensemble de cordon (reportez-vous aux procédures 1 et 2).

Internal

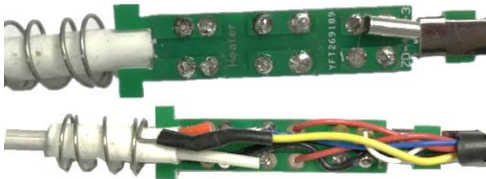
Si la valeur de « c » est supérieure à la valeur normale, éliminez l'oxydation en la frottant légèrement avec du papier de verre ou de la laine d'acier.



• Chauffage défectueux Démontez l'appareil



1. Tournez l'écrou (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le boîtier de la pointe (2) et la pointe (3).
2. Tournez l'écrou (4) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du fer.
3. Retirez le radiateur (6) et l'ensemble de cordon (11) de la poignée (12). (Dans le sens de la pointe du fer)



Mesure lorsque le radiateur est à température ambiante .

1. Valeur de résistance du radiateur (résistance entre les 2 fils rouges) ≈ 1Ω
 2. Valeur de résistance du capteur (résistance entre les 2 fils bleus) ≈ 50Ω
- Si la valeur de la résistance n'est pas normale, remplacez le radiateur.

REMARQUE : Les couleurs des fils peuvent différer des couleurs réelles.

Remplacez le radiateur.

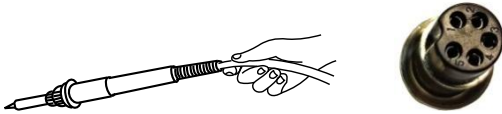
1. Dessoudez les câbles du radiateur défectueux et retirez le radiateur.
2. Remplacez-le par un nouveau et soudez-le correctement au PCB.
3. Soudez les deux fils du radiateur de l'autre côté du PCB. Pliez les fils à angle droit lors du soudage pour éviter les courts-circuits

Une fois le chauffage remplacé.

1. Mesurez la valeur de résistance entre les broches 2 et 5 ou les broches 3 et 5 ou les broches 1 et 5. S'il n'est pas ouvert (∞), le chauffage ou le capteur peut être en contact avec le boîtier mis à la terre. Le problème doit être résolu sinon cela endommagera le PCB.
2. Mesurez les valeurs de résistance entre tous les câbles pour vérifier si elles sont normales. Assurez-vous que les câbles et le ressort de terre sont bien connectés.

• Fer à souder défectueux.

Comment vérifier le cordon du fer à souder.

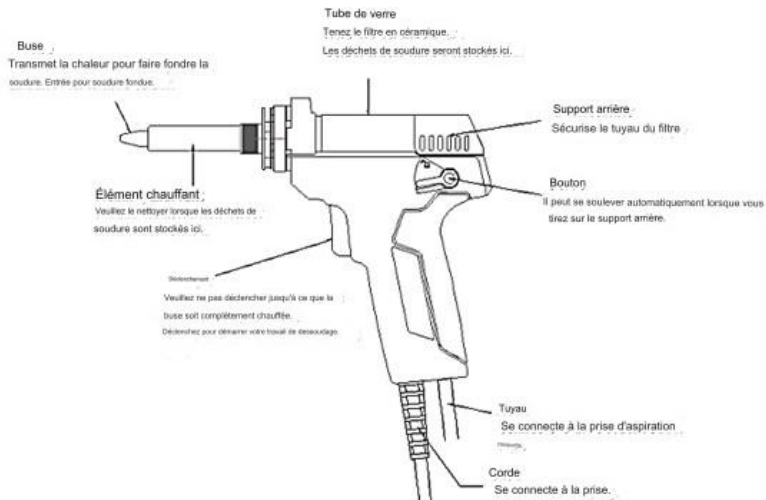


Vérifiez la valeur de résistance entre les broches de la fiche et le fil sur la borne. (Broche 1 au fil ; Broche 2 au fil ; Broche 3 au fil ; Broche 4 au fil ; Broche 5 au fil)
La valeur doit être $< 2 \Omega$. S'il est supérieur à 2Ω ou ∞ , le cordon est défectueux et le fer à souder doit être remplacé.

• **Remplacement du fusible**

Lorsque le fusible est grillé, remplacez-le par un fusible du même type. (voir l'image ci-dessous)

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Le porte-fusible est situé sous la prise d'alimentation secteur, utilisez le tournevis plat (-) pour desserrer le porte-fusible.
3. Remplacez le fusible (\emptyset 5xL20mm 3,15A/250V) par un neuf.
4. Remettez le porte-fusible en place.



8. Instructions du pistolet à fer à dessouder

• **Entretien du pistolet à dessouder**

⚠ AVERTISSEMENTS:

5. Pour éviter des blessures ou des dommages au pistolet à dessouder , ne touchez pas les pièces métalliques à proximité de la buse et ne l' utilisez pas à proximité. objets inflammables.
6. Débranchez toujours le pistolet avant tout entretien, sauf pour retirer les déchets de soudure.
7. Si la pompe ne fonctionne pas , nettoyez la buse et le chauffage et remplacez immédiatement le filtre .
8. Après utilisation, les déchets de soudure seront stockés dans le tube. Nettoyez -le à temps , sinon les déchets de soudure bloqueront le pistolet à dessouder ou les déchets de soudure s'oxyderont (le point de fusion de la soudure sans plomb est de 220 °C , le point de fusion de la soudure sans plomb est de 180 °C), gonflés et collés à l'intérieur. mur fermement. Il ne peut pas être retiré même avec la goupille de

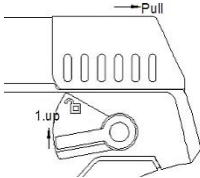
Internal

nettoyage.

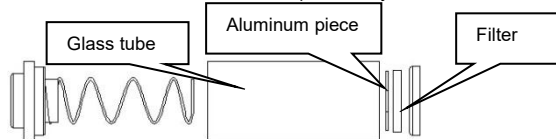


Poussez le bouton vers le haut, puis tirez le support arrière.

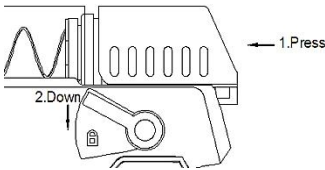
- **Veillez suivre les étapes ci-dessous pour nettoyer les déchets de soudure :**
1. Poussez le bouton vers le haut pour déverrouiller le support arrière.



2. Retirez le ressort du tube de verre, puis nettoyez les déchets de soudure.

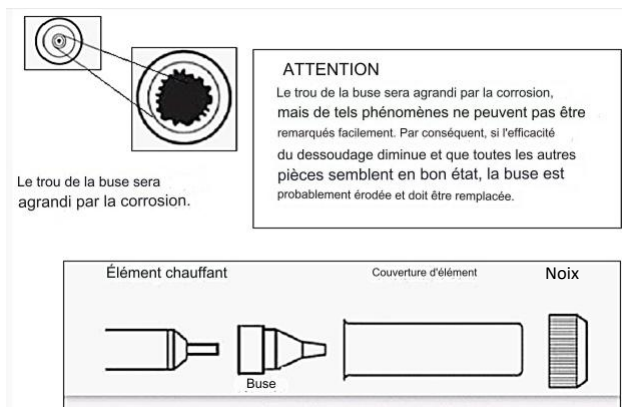


3. Remettez le ressort sur le tube de verre, puis remettez le tube de verre. Appuyez sur le support arrière, puis le bouton s'abattrra et se verrouillera automatiquement.



• Instructions _

1. Une fois chaque opération terminée, laissez le pistolet à dessouder aspirer l'air 3 à 5 fois rapidement, ce qui peut nettoyer les déchets de soudure à l'intérieur du tuyau.
6. Si l'intervalle de fonctionnement est d'environ 20 minutes, utilisez l'outil de nettoyage pour nettoyer le tuyau après avoir aspiré l'air par le pistolet à dessouder.
7. Lorsque vous constatez que l'efficacité du dessoudage diminue, veuillez utiliser le produit de nettoyage pour nettoyer le tuyau immédiatement.
8. Si l'intervalle de fonctionnement est long, il est conseillé d'ajuster la température à environ 200 °C . Lorsque vous l'utiliserez à nouveau, vous pourrez le réinitialiser à la température de fonctionnement.
9. Lorsque le tube de verre a absorbé environ la moitié des déchets de soudure, nettoyez-le immédiatement. Lorsque vous constatez que le filtre durcit, remplacez-le immédiatement.



• Dépannage

Défauts	Parce que	Solutions
LCD sans affichage	Alimentation non connectée	Vérifiez la connexion électrique et branchez-la
	Fusible est grillé	Remplacez le fusible (3,15A / 250V)
Impossible de régler la température	Bouton cassé	Retour au revendeur
Pas d'aspiration	Gâchette cassée	Retour au revendeur
	Moteur cassé	Retour au revendeur
Impossible de chauffer	Chauffage cassé	Retour au revendeur
	Fil interne cassé	Retour au revendeur
Impossible de faire fondre la soudure	Réglage de température déraisonnable	Réinitialiser une température appropriée
	Buse oxydée	Remplacer la buse
	La buse ne chauffe pas	Retour au revendeur
Aspiration insuffisante	Évasion d'air	Vérifier la connexion de la prise de vide Vérifier l'installation du tube de verre
	Déchets de soudure excessifs dans le tube de verre	Nettoyer les déchets de soudure dans le tube en verre
	Dégradation du filtre	Remplacer le filtre
	Pompe à air défectueuse	Retour au revendeur
Ne peut pas souder par aspiration	Buse bouchée	Débloquez-le en nettoyant la goupille lorsqu'il chauffe
	La soudure n'a pas complètement fondu	L'aspiration après que la soudure soit complètement fondue
La buse ne peut pas être débloquée	Déchets de soudure s'est accumulé d à l' arrière du radiateur	Retirez le tube de verre, faites fondre les déchets de soudure avec un fer à souder , puis débloquez la buse avec la goupille de nettoyage.

• Comment déterminer le défaut du chauffage :

Débranchez la fiche et mesurez la valeur de résistance entre les broches de la fiche de connexion du pistolet à dessouder comme suit.



un. Entre les broches 1 et 2 (Capteur)	environ 1Ω (dans la chambre température $-25^{\circ}C$)
b. Entre les broches 3 et 4 (Chauffage)	$2 \Omega \pm 1 \Omega$ (dans la chambre température $-25^{\circ}C$)
c. Entre les broches 5 et 6	0Ω (après connexion avec l'interrupteur de commande et appuyez sur l'interrupteur)
d. Entre les broches 7 et 2	ouvert ou 0Ω (pistolet secouant)

Si les valeurs de « a » ou « b » sont très éloignées de la valeur normale ci-dessus , remplacez le chauffage ou le capteur .

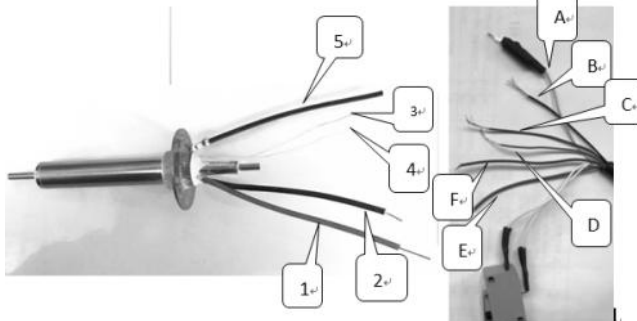
Si les valeurs de ' d ' sont différentes de celles valeur ci-dessus, le mode veille ne fonctionne pas.

• **Remplacer le radiateur :**

1. Débranchez la fiche d'alimentation et attendez que le pistolet à dessouder refroidisse à température ambiante.
2. Dévissez-le et démontez- le .



- 3 . Coupez les fils du radiateur cassé et remplacez-le par un neuf.



- Connectez les deux fils blancs (3,4) avec deux fils rouges (E, F) séparément.
- Connectez le fil bleu court (2) du pôle négatif du thermocouple du radiateur avec le fil jaune (A) et fil noir (B) .
- Connectez le long fil rouge (1) du pôle positif du thermocouple du radiateur avec le fil bleu (C).
- Connectez le fil de terre bleu (5) avec le fil vert (D).

5. Connecter le chauffage :

Placez le radiateur dans la bakélite et insérez les fils dans les tubes thermorétractables ($\varnothing 3x25$ mm) et les tubes métalliques . ($\varnothing 2x6$ mm) . Connectez les fils , _ déplacez les tubes métalliques vers les connexions et fixez-les avec une pince à sertir . Déplacez les gaines thermorétractables vers les connexions et thermorétractez-les .

- Connectez le long fil bleu (terre) avec le fil jaune dans la poignée
- Connectez le deux fils blancs (chauffage) avec les deux rouges Les fils sont séparés, pas besoin de distinguer l'électrode positive et l'électrode négative.



- Connectez le deux fils bleus (capteur s) avec le fil noir et le fil bleu sont dans la poignée, pas besoin de distinguer électrode positive et électrode négative.
- 5 . Mesurez à nouveau la valeur de la résistance s et assurez-vous que la valeur s sont corrects. Court - circuituez la buse du pistolet à dessouder et la coque métallique de la fiche, et la valeur de résistance doit être de 0 Ω .
- 6 . Assembler _ le pistolet à dessouder, pendant lequel veillez à ne pas endommager les fils ou mettre n'importe quelle pièce dans la mauvaise position.

Remarque : Les couleurs des fils sont uniquement à titre de référence. Ils peuvent être modifiés sans préavis.

Toute réparation ou entretien les travaux doivent être effectués par des professionnels.

9. Instructions du nettoyeur pour pannes de fer à souder

Alimenté par DC18V, le nettoyeur est doté d'une double fonction de nettoyage d'élimination des soudures et d'élimination des oxydes. Avec capteur infrarouge, il commence à fonctionner automatiquement lorsque la pointe du fer est insérée et s'arrête lorsque la pointe est retirée. Son réceptacle permet de récupérer facilement tous les déchets de soudure.



• Opération:

1. Connectez l'entrée du nettoyeur à la sortie DC18V de la station principale.
2. Placez-le en biais ou horizontalement. Insérez la pointe du fer dans le trou d'élimination de la soudure ou de l'oxyde et le nettoyeur commencera à fonctionner automatiquement dans les 2 secondes. Retirez la pointe et le nettoyeur cessera de fonctionner.
3. Répétez plusieurs fois si nécessaire jusqu'à ce que la pointe soit complètement propre.
- 4 . Débranchez la fiche d'alimentation lorsque le travail est terminé ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- 5 . Retirez le récipient pour éliminer les déchets de soudure.



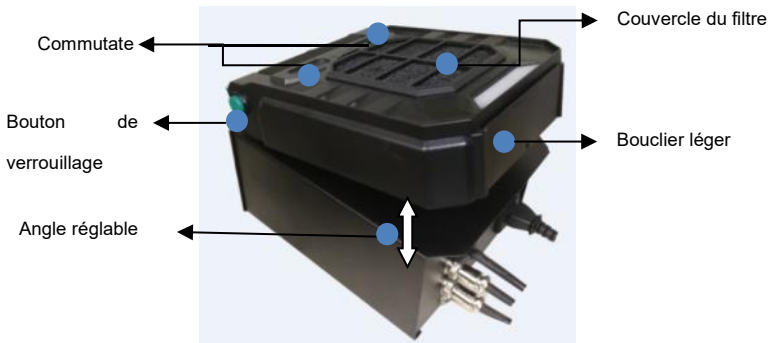
- 6 . Lorsque le moteur tombe en panne ou que les brosses peuvent à peine nettoyer les pointes, remplacez-les par des brosses neuves.

• Entretien

5. Ne l'utilisez jamais pour nettoyer autre chose que les pannes de fer à souder.
6. Ne le laissez pas tomber et ne le frappez pas, sinon son moteur à l'intérieur pourrait tomber en panne ou ses performances pourraient être affectées.
7. Assurez-vous que la tension de sortie est de 18 V CC 0,5 A lorsque vous la connectez à une alimentation externe.
8. Ne le nettoyez pas avec des solvants tels que l'alcool.

10. Instructions pour l'absorbeur de fumée et la lumière LED

L'absorbeur de fumée aide à absorber les fumées dangereuses et les gaz chimiques. La lumière LED est parfaite pour une utilisation dans les zones sombres avec un écran lumineux sur la LED pour protéger vos yeux. lumière éblouissante.



■ Opération:

1. Absorbeur de fumée

Doté d'un moteur à courant continu silencieux et sans balais, l'absorbeur de fumée S a un volume d'air de 1,0 m³/min. Il peut absorber les fumées nocives pour protéger la santé des utilisateurs. Son angle peut être ajusté rapidement et facilement et être verrouillé fermement, ce qui est totalement sûr et fiable pendant l'utilisation.

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage sur le côté droit et ajustez l'angle de l'absorbeur de fumée. Relâchez ensuite le bouton pour le verrouiller.
- Allumez-le/éteignez-le avec son interrupteur sur le panneau.
- Lorsque le filtre à charbon actif est devenu pâle et durci, il faut le changer. Retirez la protection, changez le filtre et remettez la protection en place.

2. Lumière LED

- La lumière LED intégrée au dessus de l'absorbeur de fumée est composée de 12 LED, qui peuvent fournir une lumière pour le soudage avec une durée de vie de plus de 10 000 heures.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage sur le côté droit et réglez l'angle de l'absorbeur de fumée. Relâchez ensuite le bouton pour le verrouiller.
- Allumez-le/éteignez-le avec son interrupteur sur le panneau.
- Si l'éclairage LED est éblouissant, faites glisser l'abat-jour.

11. port USB

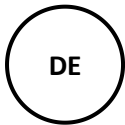
Le port USB universel standard a une sortie de 5V 1A. Il peut être utilisé pour alimenter des équipements de maintenance ou comme chargeur d'alimentation temporaire.



Benutzerhandbuch

276-9518

6-in-1-Multifunktions-LötKolben/Entlötstation



Vielen Dank, dass Sie sich für das Produkt entschieden haben. 276-9518 ist eine 6-in-1-Multifunktions-Löt- und Entlöstation. 276-9518 – die mikroprozessorgesteuerte 6-in-1-Multifunktions-Löt- und Entlöstation kombiniert mit LötKolben, Entlötpistole, Rauchabzug, LED-Licht, LötKolbenspitzenreiniger, USB-Anschluss, Lötspulenständer und Lötständer und ermöglicht dem Benutzer ein vollständiges Löten Werkbank.

Um einen korrekten und sicheren Betrieb zu gewährleisten, befolgen Sie bitte stets die Anweisungen in dieser Anleitung.

1. Beschreibung

• LötKolben

Der LötKolben verfügt über ein Keramikheizelement für eine schnelle Wärmerückgewinnung. Mikroprozessor und Temperatursensor sorgen für eine genaue Temperaturregelung

• Entlötpistole

Durch die hohe Leistung von 50 W und das Pistolendesign eignet es sich für die Einhandbedienung, wodurch das restliche Lot leicht von einer oder beiden Seiten der Leiterplatte entfernt werden kann, und eignet sich für feine Entlötarbeiten. Das hochwertige Heizelement und der Sensor an der Entlötpitze helfen dabei, die Temperatur genau zu steuern

• Rauchabsorber

Der Rauchabsorber hilft, gefährliche Dämpfe und chemische Gase zu absorbieren und so die Gesundheit des Benutzers zu schützen. Der Filter lässt sich einfach wechseln und der Winkel lässt sich ohne Werkzeug verstellen.

• LötKolbenspitzenreiniger

Der Reiniger verfügt über einen Infrarotsensor zur intelligenten Erkennung, der die Entfernung von Lot und Oxid ermöglicht. Nach dem Einführen der Lötspitze in den Reinigungsanschluss beginnt das Gerät automatisch mit der Reinigung. Sobald die Lötspitze vom Gerät entfernt wird, stoppt sie automatisch und versetzt das Gerät in den Ruhezustand.

• LED-Licht

LED-Licht bietet hervorragende Arbeitsbedingungen und macht es bequemer und benutzerfreundlicher.

• USB-Anschluss

Die USB-Stromversorgung mit 5 V/1 A ermöglicht die sofortige Überprüfung des reparierten Geräts.

2. Vorsichtsmaßnahmen

In dieser Bedienungsanleitung wird „Vorsicht“ wie folgt definiert.

VORSICHT:

- Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Verletzungen des Benutzers oder zu Sachschäden an den betreffenden Gegenständen kommen.
- Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt diese Vorsichtsmaßnahmen.
- Für andere als die in der Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung oder eigenmächtige Veränderungen übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Die Bedienungsanleitung und die Warnhinweise sollten sorgfältig gelesen und an einem gut sichtbaren Ort in der Nähe des Steuerungssystems aufbewahrt werden. Die Nichtbeachtung der Vorsichtshinweise kann zu Unfällen, Verletzungen oder Gesundheitsrisiken führen.

VORSICHT

- Bei eingeschaltetem Gerät liegt die Spitzentemperatur zwischen 160 °C/320 °F und 480 °C/896 °F. Da Fehlbedienung zu Verbrennungen oder Bränden führen kann, beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen.
- Das Netzkabel darf nur in zugelassene Steckdosen oder Adapter gesteckt werden.
- Berühren Sie nicht die Metallteile in der Nähe der Spitze.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen.
- Weisen Sie andere Personen im Arbeitsbereich darauf hin, dass das Gerät eine sehr hohe Temperatur erreichen kann und als potenziell gefährlich angesehen werden sollte.
- Bevor Sie Teile austauschen oder das Gerät lagern, schalten Sie den Strom aus und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht mehr verwenden oder unbeaufsichtigt lassen.
- Schlagen Sie das Handstück nicht gegen harte Oberflächen und setzen Sie es keinen anderen Erschütterungen aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät geerdet ist. Schließen Sie die Stromversorgung immer an eine geerdete Steckdose an.
- Zerlegen Sie die Pumpe nicht.
- Verändern Sie das Gerät nicht.
- Machen Sie das Gerät nicht nass und verwenden Sie es nicht mit nassen Händen.
- Entfernen Sie das Netzkabel, indem Sie den Stecker festhalten, nicht an den Drähten ziehen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut belüftet ist.

- Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder oder gebrechliche Personen ohne Aufsicht bestimmt.
- Halten Sie das Gerät stets von Kindern fern.

⚠️ Warnung: Dieses Gerät muss auf seinem Ständer platziert werden, wenn es nicht verwendet wird. Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts kann es zu einem Brand kommen. Deshalb:

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät an Orten verwenden, an denen sich brennbares Material befindet.
- Nicht über einen längeren Zeitraum an derselben Stelle auftragen.
- Nicht in explosionsfähiger Atmosphäre verwenden.
- Beachten Sie, dass Wärme an brennbare Materialien weitergeleitet werden kann, die nicht sichtbar sind.
- Stellen Sie das Gerät nach Gebrauch auf den Ständer und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es lagern.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.

Passen Sie auf Ihre Werkzeuge auf

- Verwenden Sie die Werkzeuge nicht für andere Zwecke als zum Löten/Entlöten.
- Klopfen Sie das Bügeleisen nicht gegen die Werkbank und setzen Sie das Bügeleisen nicht auf andere Weise starken Stößen aus.
- Feilen Sie die Entlötpitze nicht, um das Oxid zu entfernen, sondern wischen Sie die Spitze am Reinigungsschwamm ab.
- Bitte schalten Sie den Strom aus, bevor Sie den LötKolben/die Entlötpistole anschließen oder trennen.

Wartung





- Vor der weiteren Verwendung müssen Sicherheitseinrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf fehlerfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüft werden.
- Überprüfen Sie die beweglichen Teile auf einwandfreien Betrieb und darauf, dass sie nicht hängen bleiben oder ob Teile beschädigt sind.
- Beschädigte Sicherheitsvorrichtungen und Teile müssen von einem qualifizierten Techniker repariert oder ersetzt werden, sofern in der Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
- Verwenden Sie nur Zubehör oder Anbaugeräte, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind. Bei der Verwendung anderer Werkzeuge und sonstigen Zubehörs besteht Verletzungsgefahr.

⚠️ Warnung: Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch kleine Kinder und gebrechliche Personen bestimmt, es sei denn, sie wurden ausreichend von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt, um sicherzustellen, dass sie das Gerät sicher verwenden können.

⚠️ Warnung: Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen .

- Unbenutzte Stationen sollten an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Schalten Sie alle unbenutzten Entlötstationen aus.
- Schützen Sie sich vor Stromschlägen
- Vermeiden Sie es, mit Ihrem Körper geerdete Teile zu berühren, z. B. Rohre, Heizkörper usw.
- Nicht in feuchter oder nasser Umgebung verwenden. Der LötKolben/die Entlötpistole sollte nach Beendigung des Gebrauchs auf die Halterung gestellt werden.
- Beachten Sie die geltenden Sicherheitsvorschriften an Ihrem Arbeitsplatz.

3. Spezifikationen

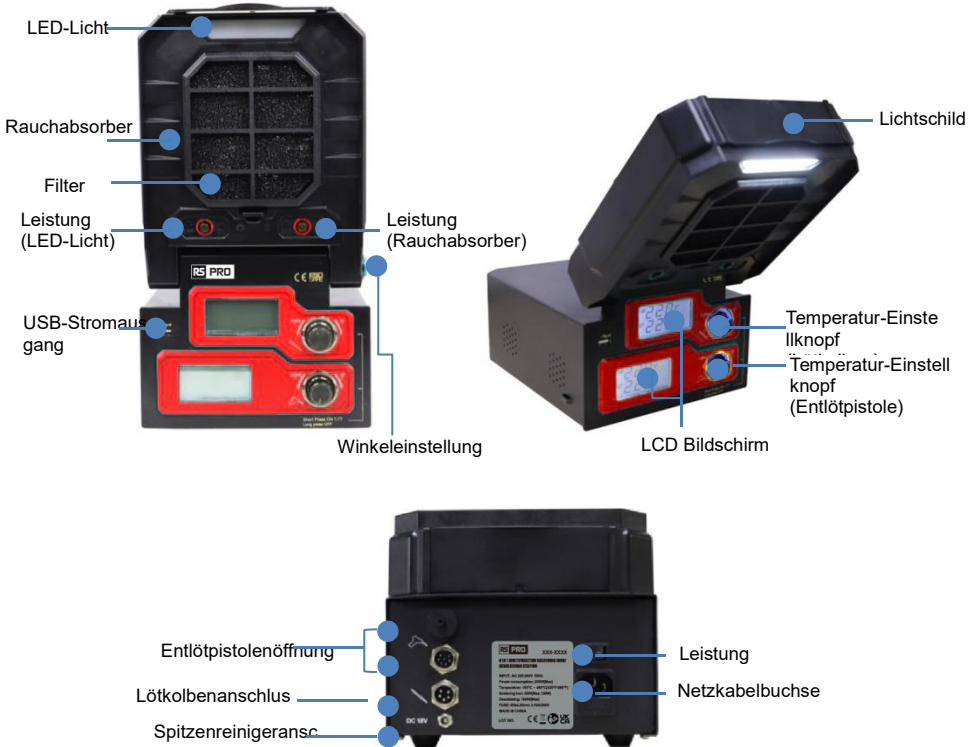
Modell		276-9518			
Stromspannung		AC220-240V 50Hz		AC110-120V 60Hz	
LötKolben/ Entlötpistole	Leistung		250 W (max.)		
	Anzeige		LCD (zweifarbige Hintergrundbeleuchtung)		
	Schlafmodus		10 Minuten im Leerlauf bei einer Temperatur von 200 ° C		
	°C / °F Anzeige		Ja		
LötKolben	Leistung		60 W (max. 130 W) (DC 18 V)		
	Temperatur		160°C ~ 480°C (320 °F -896 °F)		
	Tipp		(im Lieferumfang enthalten)		
	Heizung		Keramikheizung		
Entlötpistole	Leistung	Heizung	130 W (maximal) (DC 18 V)		
		Pumpe	50W		
	Temperatur		160°C ~ 480°C (320 °F -896 °F)		
	Saugen		>600 mm Hg		
	Heizung		4-Draht-Keramikheizung		
Rauchabsorber	Leistung		5W		
	Luftvolumen		1,0m ³ /min		
Spitzenreiniger	Leistung		2W (DC18V)		
	Entfernung von Lötzinn		Ø 7mm		
	Oxidentfernung		Ø 10mm		
	Maße		133*83*69mm		
LED-Licht	Leistung		5W		
	Lumen		Ungefähr 100Lm		
	Farbtemperatur		6000 Kelvin		
USB-Ausgang		DC5V 1A			
Sicherung		Ø 5xL20mm 3,15A/250V			
Zubehör		Aktivkohlefilter: 2 Stück (1 Stück montiert); Filterschwamm: Ø 13 mm x 2 Stück, Ø 16 mm x 4 Stück (je 1 Stück montiert); Reinigungsstifte: Ø 0,7 mm / Ø 0,9 mm / Ø 1,2 mm; Entlötpistolendüsen: Ø 0,0 mm/ Ø 1,2 mm/ Ø 1,5 mm; Löt drahtspule: Ø 1,0 mm Löt draht/10 g 2-in-1-LötKolbenständer (mit Reinigungskugel und Schwamm)			
Zertifizierung		CE, RoHS	RoHS	RoHS	RoHS
Stecker					
Verpackungsabmessungen (mm)		385x280x205mm			

Verpackungsgewicht (kg)	Ungefähr 5,4 kg
-------------------------	-----------------

4. Packliste und Teilebezeichnung



1. Löt-/Entlötlstation 2. Lötkolben 3. Entlötpistole 4. Rauchabsorber und LED-Licht
 5. Lötkolbenspitzenreiniger 6. Lötdrahtständer 7. Lötkolbenständer



Bitte überprüfen Sie den Inhalt des Lötstationspakets und stellen Sie sicher, dass alle unten aufgeführten Artikel enthalten sind:

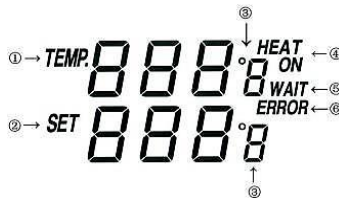
- Lötstation
- Lötkolben
- Entlötpistole
- Lötkolbenspitzenreiniger
- Lötkolbenständer (mit Reinigungskugel und Schwamm)
- Lötdrahtständer

- Netzkabel
- Zubehör (siehe Spezifikationen)
- Handbuch

5. Betriebsanleitung

- Platzieren Sie den LötKolben oder die Entlötpistole separat in der Halterung
- Schließen Sie dann den Stecker an die Buchse an der Station an und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Steckermutter festzuziehen.
- Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung der Spezifikation auf dem Typenschild entspricht und der Netzschalter auf „OFF“ steht
- Schließen Sie die Steuereinheit an die Stromversorgung an und schalten Sie den Strom ein. Der LCD-Bildschirm leuchtet auf und der Zufallswiedergabeknopf wird blau.
- Drücken Sie lange auf den Shuttle-Knopf des LötKolbens/der Entlötpistole und stellen Sie ihn auf die gewünschte Temperatur ein. Drücken Sie erneut kurz, um die Anzeige der Temperatureinheit umzuschalten °C oder °F .
- Drücken Sie lange auf den Shuttle-Knopf, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- Wenn die Entlöstation etwa 10 Minuten lang nicht verwendet wird, wechselt sie automatisch in den Schlafmodus und die Temperatur sinkt auf 200 °C . Wenn Sie den LötKolben/die Entlötpistole aus der Halterung nehmen, kehrt die Nacharbeitsstation automatisch in den Arbeitsmodus zurück.
- Stellen Sie die Temperatur ein
 - Drücken Sie lange auf den Shuttle-Knopf und das LCD-Display leuchtet auf. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu senken.
 - Wenn die tatsächliche Temperatur den eingestellten Wert erreicht, wechselt die Farbe der LCD-Anzeige von Gelb zu Weiß.
 - Drücken Sie den Shuttle-Knopf 3 Sekunden lang, um das Bügeleisen auszuschalten.
 - Es verfügt über eine Temperaturspeicherfunktion. Wenn Sie das Bügeleisen das nächste Mal einschalten, bleibt die Temperatureinstellung auf der zuletzt eingestellten Temperatur.

6. Digitaler Bildschirm:

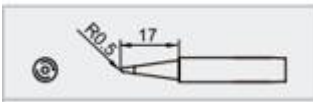


- ⑬. Tatsächliche Temperatur des LötKolbens/der Entlötpistole.
- ⑭. Stellen Sie die Temperatur des LötKolbens/der Entlötpistole ein. Es kann mit dem Shuttle-Knopf eingestellt werden. Nachdem Sie die Temperatur eingestellt haben, erreicht das Gerät schnell die eingestellte Temperatur.
- ⑮. Drücken Sie kurz den Shuttle-Knopf, um die Temperaturanzeige in °C oder zu ändern °F .
- ⑯. Wenn die tatsächliche Temperatur niedriger als die eingestellte Temperatur ist, wird „HEAT ON“ angezeigt, was bedeutet, dass das Gerät aufheizt.
- ⑰. Wenn der Temperaturunterschied zwischen der tatsächlichen und der eingestellten Temperatur mehr als ± 10 °C beträgt , wird „WAIT“ angezeigt.
- ⑱. Wenn „---“ oder „ERROR“ angezeigt wird, liegt möglicherweise ein Problem mit dem System vor. Entweder ist der LötKolben/die Entlötpistole nicht richtig angeschlossen.

7. LötKolben

- ErsatzlötKolbenspitzen:

OAL: 43mm; I.D.: 4.0mm; O.D: 6.3mm



- Spitzentemperatur

Hohe Löttemperatzen beschädigen die Spitze. Halten Sie die Temperatur während der Arbeit möglichst

niedrig.

Die Spitzentemperatur kann sich schnell erholen, was ein effizientes und effektives Löten auch bei niedrigen Temperaturen gewährleistet. Außerdem schützt es die gelöteten Teile vor Schäden durch hohe Temperaturen.

• **Reinigung**

Reinigen Sie die Spitze regelmäßig mit einem Reinigungsschwamm; Andernfalls können Oxide und Karbide aus Lot und Flussmittel Verunreinigungen an der Spitze bilden. Diese Verunreinigungen können zu fehlerhaften Verbindungen führen oder die Wärmeleitfähigkeit der Spitze verringern.

Wenn Sie den LötKolben häufig verwenden, achten Sie darauf, mindestens einmal pro Woche die Spitze zu lösen und alle Oxide zu entfernen. Es kann dabei helfen, die Leistung der Spitze aufrechtzuerhalten.

• **Wenn nicht in Gebrauch**

Lassen Sie den LötKolben niemals zu lange einer hohen Temperatur ausgesetzt, da die Lötbeschichtung der Spitze sonst mit Oxid bedeckt wird, was die Wärmeleitfähigkeit der Spitze stark verringern kann.

• **Nach Gebrauch**

Wischen Sie die Spitze sauber und verzinnen Sie sie mit frischem Lot, um eine Oxidation der Spitze zu verhindern.

• **Fehlerbehebung**



Warnung:

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Personenschäden oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

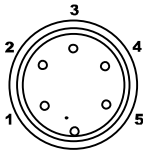
Fehler	Lösung
LCD wird nicht angezeigt	Überprüfen Sie 1. Ob das Netzkabel oder der Stecker angeschlossen ist oder nicht? - Wenn nein, schließen Sie es an. Prüfen 2. Ob die Sicherung beschädigt ist? - Wenn ja, ersetzen Sie die Sicherung durch 3,15A/250V
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden	Knopf beschädigt oder Programmfehler - Zur Wartung an den Händler zurücksenden
Das Bügeleisen ist nicht heiß.	Prüfen Sie 1. Ob die Bügeleisenheizung beschädigt ist? - Wenn ja, ersetzen Sie die Bügeleisenheizung Überprüfen Sie 2. Berührt die Erdungsfeder die Eisenheizung? - Zusammenbau _ Prüfung 3. Ist das Kabel der Eisenheizung verdreht und unzugänglich? - Wenn ja, ersetzen Sie den LötKolben oder senden Sie ihn zur Reparatur an den Händler Siehe: So ermitteln Sie den Fehler der Heizung oder des Kabels
Lötzinn benetzt die Spitze nicht.	Prüfung 1. Ist die Spitzentemperatur zu hoch? - Wenn ja, stellen Sie eine geeignete Temperatur ein. Prüfung 2. Ist die Spitze sauber? - Wenn nicht, siehe Wartung und Verwendung der Spitze.
Problem 5. Die Spitzentemperatur weicht von der eingestellten Temperatur ab.	Ist die Spitze sauber? - Wenn nicht, siehe Wartung und Verwendung der Spitze. - Oder bringen Sie es zur Wartung zum Händler

• **So ermitteln Sie den Fehler der Heizung oder des Kabels.**

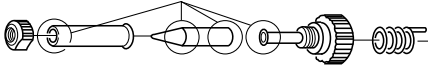
Ziehen Sie den Stecker ab und messen Sie den Widerstandswert zwischen den Anschlussstiften des Steckers wie folgt.

Wenn die Werte von „a“ und „b“ weit von den normalen Werten abweichen, ersetzen Sie die Heizung (Sensor) und/oder die Kabelbaugruppe (siehe Verfahren 1 und 2).

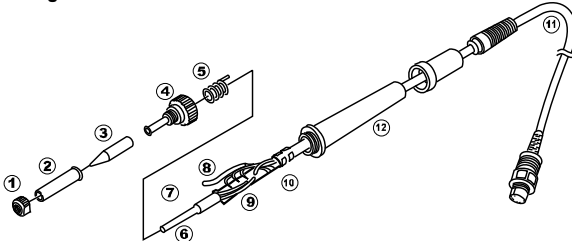
Wenn der Wert von „c“ über dem Normalwert liegt, entfernen Sie die Oxidation durch leichtes Reiben mit Sandpapier oder Stahlwolle.



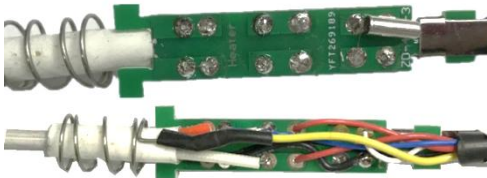
a. Zwischen Pins 2 und 3 (Sensor)	≈50Ω
b. Zwischen Pins 1 und 4 (Heizung)	≈1Ω
c. Zwischen Metallgehäuse und Spitze	Under 2Ω



• **Defekte Heizung**
Zerlegen Sie das Gerät



1. Drehen Sie die Mutter (1) gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie das Spitzengehäuse (2) und die Spitze (3).
2. Drehen Sie die Mutter (4) gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie sie vom Bügeleisen.
3. Ziehen Sie sowohl die Heizung (6) als auch die Kabelbaugruppe (11) aus dem Griff (12). (In Richtung der Eisenspitze)



Messen Sie, wenn die Heizung Raumtemperatur hat .

1. Widerstandswert der Heizung (Widerstand zwischen den 2 roten Drähten) ≈ 1Ω
 2. Widerstandswert des Sensors (Widerstand zwischen den 2 blauen Drähten) ≈ 50Ω
- Wenn der Widerstandswert nicht normal ist, ersetzen Sie die Heizung.
 HINWEIS: Die Kabelfarben können von den tatsächlichen Farben abweichen

Ersetzen Sie die Heizung.

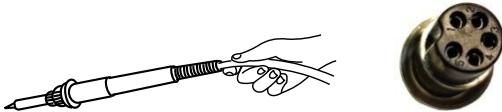
1. Entlöten Sie die Leitungen des defekten Heizgeräts und entfernen Sie das Heizgerät.
2. Ersetzen Sie es durch ein neues und löten Sie es ordnungsgemäß auf die Leiterplatte.
3. Löten Sie die beiden Anschlüsse der Heizung an die andere Seite der Platine. Biegen Sie die Leitungen beim Löten im rechten Winkel, um einen Kurzschluss zu vermeiden

Nach dem Austausch der Heizung.

1. Messen Sie den Widerstandswert zwischen den Pins 2 und 5 oder den Pins 3 und 5 oder den Pins 1 und 5. Wenn es nicht geöffnet ist (∞), hat die Heizung oder der Sensor möglicherweise Kontakt mit dem geerdeten Gehäuse. Das Problem muss behoben werden, sonst wird die Leiterplatte beschädigt.
2. Messen Sie die Widerstandswerte zwischen allen Leitungen, um zu prüfen, ob sie normal sind. Stellen Sie sicher, dass die Leitungen und die Erdungsfeder gut angeschlossen sind.

• **Defekter LötKolben.**

So überprüfen Sie das LötKolbenkabel.

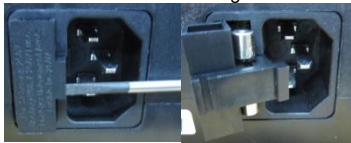


Überprüfen Sie den Widerstandswert zwischen den Stiften des Steckers und dem Kabel an der Klemme. (Pin 1 zum Kabel; Pin 2 zum Kabel; Pin 3 zum Kabel; Pin 4 zum Kabel; Pin 5 zum Kabel)
Der Wert sollte $<2 \Omega$ sein. Wenn es mehr als 2Ω beträgt oder ∞ , das Kabel ist defekt und Der LötKolben muss ausgetauscht werden .

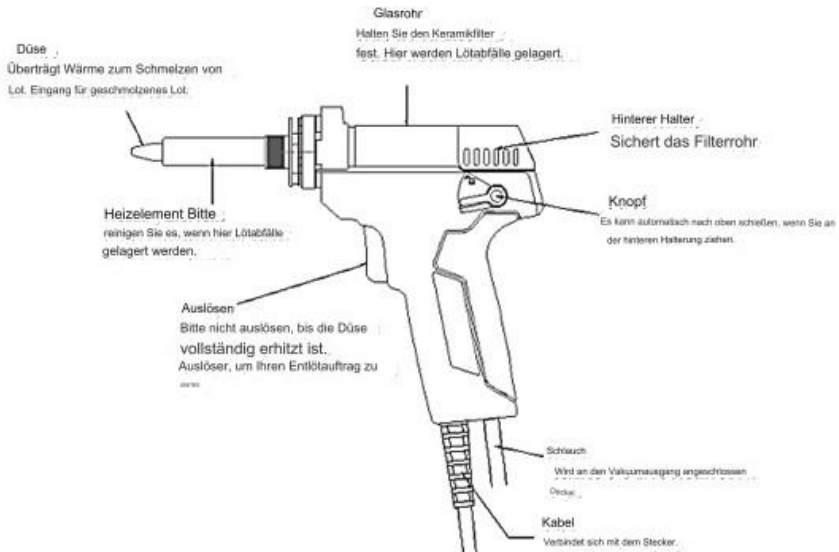
• **Sicherungswechsel**

Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie sie durch eine Sicherung desselben Typs. (siehe Bild unten)

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Der Sicherungshalter befindet sich unter der Wechselstromsteckdose. Lösen Sie den Sicherungshalter mit dem Schlitzschraubendreher (-).
3. Ersetzen Sie die Sicherung ($\varnothing 5 \times L20 \text{mm}$ 3,15A/250V) durch eine neue.
4. Setzen Sie den Sicherungshalter wieder ein.



8. Anleitung zur Entlötkolbenpistole



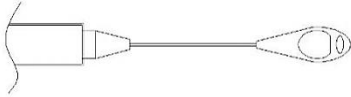
• **Wartung der Entlötpistole** __

⚠️ WARNHINWEISE:

9. Um Verletzungen oder Schäden an der Entlötpistole zu vermeiden , berühren Sie nicht die Metallteile in der Nähe der Düse und verwenden Sie sie nicht in der Nähe brennbare Gegenstände.
10. Trennen Sie die Pistole immer vom Netz, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen , mit Ausnahme der Entfernung von Lötzinnabfällen.
11. Wenn die Pumpe nicht funktioniert , reinigen Sie die Düse und die Heizung und tauschen Sie den Filter sofort aus .
12. Nach Gebrauch werden die Lotabfälle im Rohr gelagert. Reinigen Sie es rechtzeitig , sonst verstopfen die Lötzinnabfälle die Entlötpistole oder die Lötzinnabfälle oxidieren (der Schmelzpunkt von bleifreiem Lot

Internal

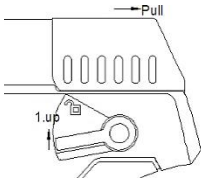
liegt bei 220 °C , der Schmelzpunkt von bleifreiem Lot liegt bei 180 °C), quellen auf und kleben an der Innenseite fest Wand fest. Es lässt sich auch mit der Reinigungsnadel nicht entfernen.



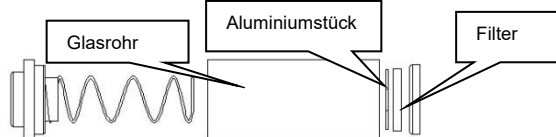
Drücken Sie den Knopf nach oben und ziehen Sie dann an der hinteren Halterung.

- **Bitte folgen Sie den Schritten Gehen Sie wie folgt vor, um den Lötabfall zu reinigen :**

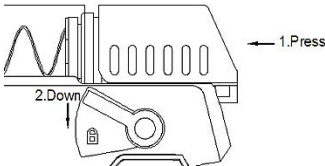
1. Drücken Sie den Knopf nach oben, um die hintere Halterung zu entriegeln.



2. Nehmen Sie die Feder aus dem Glasrohr und reinigen Sie die Lötückstände.

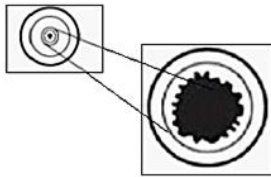


3. Bringen Sie die Feder wieder am Glasrohr an und setzen Sie dann das Glasrohr wieder ein. Drücken Sie auf den hinteren Halter, dann rastet der Knopf nach unten und verriegelt sich automatisch.



- **Ich unterrichte**

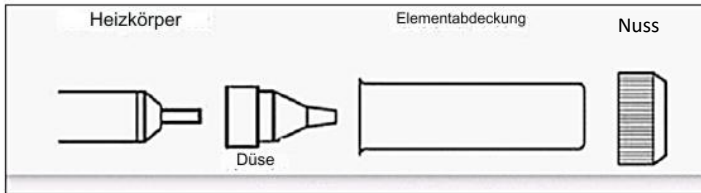
1. Lassen Sie die Entlötpistole nach Abschluss jedes Vorgangs drei bis fünf Mal Luft ansaugen, um die Lötückstände im Rohr zu reinigen.
10. Wenn das Betriebsintervall etwa 20 Minuten beträgt, reinigen Sie das Rohr mit dem Reinigungswerkzeug, nachdem Sie die Luft mit der Entlötpistole angesaugt haben.
11. Wenn Sie feststellen, dass die Entlötleistung nachlässt, reinigen Sie das Rohr bitte sofort mit dem Reinigungsstift.
12. Bei langen Betriebsintervallen wird empfohlen, die Temperatur auf etwa 200 °C einzustellen . Wenn Sie es erneut verwenden, können Sie es auf die Arbeitstemperatur zurücksetzen.
13. Wenn das Glasrohr etwa die Hälfte des Lötzinns aufgesogen hat, reinigen Sie es sofort. Wenn Sie feststellen, dass der Filter verhärtet ist, ersetzen Sie ihn sofort.



Das Düsenloch wird durch Korrosion vergrößert.

VORSICHT

Das Düsenloch vergrößert sich durch Korrosion. Solche Phänomene können jedoch nicht so leicht bemerkt werden. Wenn daher die Entlötleistung nachlässt und alle anderen Teile in Ordnung zu sein scheinen, ist die Düse wahrscheinlich erodiert und sollte ersetzt werden.



• **Fehlerbehebung**

Fehler s	Ursache s	Lösung s
LCD ohne Anzeige	Strom nicht angeschlossen	Überprüfen Sie den Stromanschluss und schließen Sie ihn an
	Sicherung durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherung (3,15 A / 250 V).
Die Temperatur lässt sich nicht einstellen	Taste gebrochen	Zurück zum Händler
Keine Absaugung	Abzug kaputt	Zurück zum Händler
	Motor kaputt	Zurück zum Händler
Lässt sich nicht aufheizen	Heizung kaputt	Zurück zum Händler
	Interner Draht gebrochen	Zurück zum Händler
Lot kann nicht schmelzen	Unangemessene Temperatureinstellung	Stellen Sie die richtige Temperatur ein
	Oxidierter Düse	Tauschen Sie die Düse aus
	Die Düse frisst nicht	Zurück zum Händler
Unzureichende Saugkraft	Entweichen von Luft	Überprüfen Sie den Anschluss des Vakuumausschlusses Überprüfen Sie die Installation des Glasrohrs
	Übermäßiger Lotabfall im Glasrohr	Reinigen Sie den Lotabfall im Glasrohr
	Filterverschlechterung	Tauschen Sie den Filter aus
	Defekte Luftpumpe	Zurück zum Händler
Kann nicht Sauglot	Düse verstopft	Entsperren Sie es, indem Sie den Stift reinigen, während es aufheizt
	Lot nicht vollständig geschmolzen	Absaugen, nachdem das Lot vollständig geschmolzen ist
Düse lässt sich nicht entsperren	Lötabfälle hat sich im hinteren Teil des Heizgeräts angesammelt	Nehmen Sie das Glasrohr ab, schmelzen Sie die Lötückstände mit einem LötKolben und befreien Sie dann die Düse mit dem Reinigungsstift.

• **So ermitteln Sie den Fehler der Heizung:**

Ziehen Sie den Stecker ab und messen Sie den Widerstandswert zwischen den Steckerstiften der Entlötpistole wie folgt.



Wenn die Werte von „a“ oder „b“ weit von den oben genannten Normalwerten abweichen , ersetzen Sie die Heizung oder den Sensor .

Wenn sich die Werte von „ d “ von den unterscheiden Wert oben, Schlafmodus funktioniert nicht.

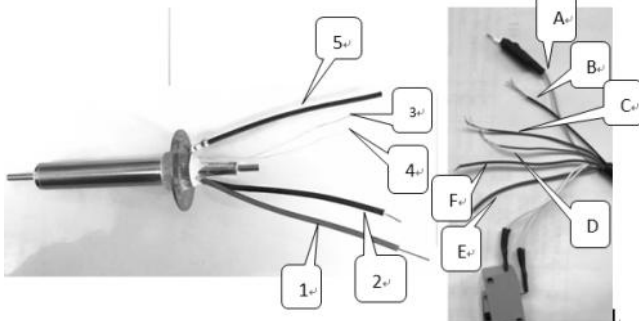
A. Zwischen Pin 1 und 2 (Sensor)	ca. 1 Ω (im Zimmer t Temperatur 25 °C)
B. Zwischen den Pins 3 und 4 (Heizung)	2Ω±1Ω (im Zimmer t Temperatur 25 °C)
C. Zwischen Stifts 5 & 6	0Ω (nachdem Sie den Steuerschalter angeschlossen und den Schalter gedrückt haben)
D. Zwischen Stifts 7 & 2	offen oder 0Ω (Schüttelpistole)

• Ersetzen Sie die Heizung:

1. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie , bis die Entlötpistole auf Raumtemperatur abgekühlt ist .
2. Schrauben Sie es ab und zerlegen Sie es .



3 . Schneiden Sie das Kabel des defekten Heizgeräts ab und ersetzen Sie es durch ein neues.



----Verbinden Sie die beiden weißen Drähte (3,4) mit zwei roten Drähten (E,F) separat.

---- Schließen Sie das kurze blaue Kabel an (2) des Minuspols des Thermoelements des Heizgeräts mit dem gelben Kabel (A) und schwarzes Kabel (B) .

---- Schließen Sie das lange rote Kabel an (1) des Pluspols des Thermoelements der Heizung mit dem blauen Kabel (C) .

---- Schließen Sie das blaue Erdungskabel an (5) mit dem grünen Kabel (D) .

6. Heizung anschließen:

Stellen Sie die Heizung in das Bakelit und stecken Sie die Drähte in Schrumpfschläuche (ø 3x25 mm) und Metallrohre (ø 2x6mm) . Schließen Sie die Kabel an, Schieben Sie die Metallrohre zu den Anschlüssen und fixieren Sie diese mit einer Crimpzange . Schieben Sie die Schrumpfschläuche zu den Anschlüssen und schrumpfen Sie diese .

-- Schließen Sie das lange blaue Kabel an (Erde) mit dem gelben Kabel im Griff

-- Verbinden Sie die Zwei weiße Drähte (Heizung) mit den beiden roten Die Drähte sind separat, es ist nicht nötig, zwischen positiver und negativer Elektrode zu unterscheiden.



- Verbinden Sie die Zwei blaue Drähte (Sensor) mit dem Das schwarze und das blaue Kabel befinden sich im Griff und müssen nicht unterschieden werden positive elektrode und negative elektrode.
- 5 . Messen Sie den Widerstandswert erneut und vergewissern Sie sich, dass der Wert stimmt sind richtig. Schließen Sie die Entlötpistolendüse und das Metallgehäuse des Steckers kurz . Der Widerstandswert sollte 0 Ω betragen.
- 6 . Zusammenbauen z Achten Sie dabei darauf , die Drähte oder Kabel nicht zu beschädigen Bringen Sie Teile nicht in die falsche Position.

Hinweis: Die Kabelfarben dienen nur als Referenz . Sie können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Jegliche Reparatur oder Wartung Die Arbeiten müssen von Fachleuten ausgeführt werden .

9. Anleitung zum LötKolbenspitzenreiniger

Der Reiniger wird mit 18 V Gleichstrom betrieben und verfügt über eine doppelte Reinigungsfunktion zum Entfernen von Lötzinn und Oxid. Mit Infrarotsensor beginnt es automatisch zu arbeiten, wenn die Eisenspitze eingeführt wird, und stoppt, wenn die Spitze herausgenommen wird. Sein Behälter kann den gesamten Lötabfall problemlos auffangen.



• **Betrieb:**

1. Verbinden Sie den Eingang des Reinigers mit dem DC18V-Ausgang der Hauptstation.
2. Stellen Sie es schräg oder horizontal auf. Führen Sie die Eisenspitze in das Loch zur Lötentfernung oder Oxidentfernung ein und der Reiniger beginnt innerhalb von 2 Sekunden automatisch zu arbeiten. Nehmen Sie die Spitze heraus und der Reiniger funktioniert nicht mehr.
3. Bei Bedarf mehrmals wiederholen, bis die Spitze vollständig sauber ist.
- 4 . Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie mit der Arbeit fertig sind oder das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 5 . Ziehen Sie den Behälter heraus, um die Lötückstände zu entfernen.



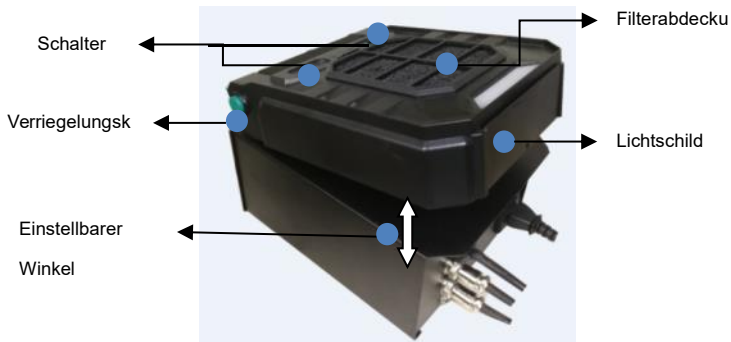
- 6 . Wenn der Motor ausfällt oder die Bürsten die Spitzen kaum noch reinigen können, ersetzen Sie sie durch neue Bürsten.

• **Wartung**

9. Verwenden Sie es niemals zum Reinigen von etwas anderem als LötKolbenspitzen.
10. Lassen Sie es nicht fallen und schlagen Sie es nicht, da sonst der Motor im Inneren ausfallen oder seine Leistung beeinträchtigt werden könnte.
11. Stellen Sie sicher, dass die Ausgangsspannung DC18V 0,5A beträgt, wenn Sie es an eine externe Stromversorgung anschließen.
12. Reinigen Sie es nicht mit Lösungsmitteln wie Alkohol.

10. Anleitung zum Rauchabsorber und LED-Licht

Der Rauchabsorber hilft, gefährliche Dämpfe und chemische Gase zu absorbieren. LED-Licht eignet sich perfekt für den Einsatz in dunklen Bereichen mit einem Lichtschutz an der LED, um Ihre Augen zu schützen blendendes Licht.



■ Betrieb:

1. Rauchabsorber

Mit einem geräuscharmen und bürstenlosen Gleichstrommotor verfügt der Rauchabsorber über eine Luftmenge von $1,0 \text{ m}^3/\text{min}$. Es kann schädliche Dämpfe absorbieren, um die Gesundheit der Benutzer zu schützen. Sein Winkel lässt sich schnell und einfach verstellen und fest arretieren, was im Einsatz absolut sicher und zuverlässig ist.

- Halten Sie den Verriegelungsknopf auf der rechten Seite gedrückt und stellen Sie den Winkel des Rauchabsorbers ein. Lassen Sie dann den Knopf los, um ihn zu verriegeln.
- Schalten Sie es mit dem Schalter auf dem Bedienfeld ein/aus.
- Wenn der Aktivkohlefilter blass und verhärtet ist, muss er gewechselt werden. Nehmen Sie den Schutz ab, wechseln Sie den Filter und bringen Sie den Schutz wieder an.

2. LED-Licht

- Das oben am Rauchabsorber integrierte LED-Licht besteht aus 12 LEDs, die mit einer Lebensdauer von mehr als 10.000 Stunden Licht zum Löten liefern können.
- Halten Sie den Verriegelungsknopf auf der rechten Seite gedrückt und stellen Sie den Winkel des Rauchabsorbers ein. Lassen Sie dann den Knopf los, um ihn zu verriegeln.
- Schalten Sie es mit dem Schalter auf dem Bedienfeld ein/aus.
- Wenn die LED-Beleuchtung blendet, schieben Sie den Schirm nach unten.

11. USB-Anschluss

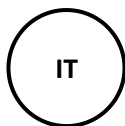
Der standardmäßige universelle USB-Anschluss hat einen Ausgang von 5V 1A. Es kann zur Stromversorgung von Wartungsgeräten oder als temporäres Ladegerät verwendet werden.



Manuale d'uso

276-9518

Saldatore/stazione dissaldante multifunzione 6 in 1



Grazie per aver acquistato il prodotto 276-9518 è una stazione di saldatura e dissaldatura multifunzione 6 in 1. 276-9518 – la stazione di saldatura e dissaldatura multifunzione 6 in 1 controllata da microprocessore si combina con saldatore, pistola dissaldante, aspiratore di fumi, luce LED, pulitore per punta del saldatore, porta USB, supporto per bobina di saldatura e supporto di saldatura, fornendo all'utente una saldatura completa banco di lavoro.

Per garantire un funzionamento corretto e sicuro, seguire sempre le istruzioni contenute in questo manuale.

12. Descrizione

• Saldatore

Il saldatore è dotato di elemento riscaldante in ceramica per un rapido recupero del calore. Il microprocessore e il sensore di temperatura garantiscono un controllo accurato della temperatura

• Pistola dissaldante

L'elevata potenza da 50 W e il design a pistola lo rendono adatto per il funzionamento con una sola mano, che consente di rimuovere facilmente la saldatura residua dal lato singolo o bifacciale del PCB e adatto per lavori di dissaldatura di precisione. L'elemento riscaldante di qualità e il sensore sulla punta dissaldante aiutano a controllare accuratamente la temperatura

• Assorbitore di fumo

L'assorbitore di fumo aiuta ad assorbire fumi pericolosi e gas chimici per proteggere la salute dell'utente. Il filtro può essere cambiato facilmente e l'angolo può essere regolato senza attrezzi.

• Pulitore per punte per saldatore

Il pulitore è dotato di sensore a infrarossi per il rilevamento intelligente, che consente la rimozione della saldatura e dell'ossido. Dopo aver inserito la punta di saldatura nella porta di pulizia, il dispositivo avvia automaticamente la pulizia. Una volta rimossa la punta di saldatura dal dispositivo, si fermerà automaticamente e metterà il dispositivo in modalità di sospensione.

• Luce a led

La luce a LED offre eccellenti condizioni di lavoro, rendendola più comoda e facile da usare.

• Porta USB

L'alimentatore USB 5V/1A consente di controllare immediatamente l'apparecchio riparato.

13. Precauzioni

Nel presente manuale dell'utente, il termine "attenzione" è definito come segue.

ATTENZIONE:

- Un uso improprio può potenzialmente causare lesioni all'utente o danni fisici agli oggetti coinvolti.
- Per la vostra sicurezza, assicuratevi di rispettare queste precauzioni.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per usi diversi da quelli descritti nelle istruzioni per l'uso o per modifiche non autorizzate.
- Le istruzioni operative e le avvertenze devono essere lette attentamente e conservate in un luogo facilmente visibile in prossimità del sistema di controllo. La mancata osservanza delle avvertenze provocherà incidenti, lesioni o rischi per la salute.

ATTENZIONE

- Quando l'alimentazione è accesa, la temperatura della punta è compresa tra 160°C/320°F e 480°C/896°F. Poiché un utilizzo errato può provocare ustioni o incendi, assicurarsi di rispettare le seguenti precauzioni.
- Il cavo di alimentazione può essere inserito solo in prese o adattatori approvati.
- Non toccare le parti metalliche vicino alla punta.
- Non utilizzare il prodotto vicino a oggetti infiammabili.
- Avvisare le altre persone presenti nell'area di lavoro che l'unità può raggiungere temperature molto elevate e deve essere considerata potenzialmente pericolosa.
- Prima di sostituire parti o riporre l'unità, spegnere l'alimentazione e lasciare raffreddare completamente l'unità.
- Spegner l'alimentazione quando non si utilizza più l'unità o quando la si lascia incustodita.
- Non urtare il manopolo contro superfici dure né sottoporlo in altro modo a shock fisici.
- Assicurarsi che l'unità sia collegata a terra. Collegare sempre l'alimentazione a una presa con messa a terra.
- Non smontare la pompa.
- Non modificare l'unità.
- Non bagnare l'unità né utilizzare l'unità con le mani bagnate.
- Rimuovere il cavo di alimentazione tenendo la spina, non tirare i fili.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben ventilata.
- L'unità non è destinata all'uso da parte di bambini o persone inferme senza supervisione.
- Tenere sempre l'unità lontano dalla portata dei bambini.

 **Avvertenza: questa unità deve essere posizionata sul supporto quando non viene utilizzata. Se**

l'apparecchio non viene utilizzato con attenzione potrebbe verificarsi un incendio, pertanto:

- Fare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in luoghi in cui è presente materiale combustibile.
- Non applicare nello stesso posto per molto tempo.
- Non utilizzare in presenza di atmosfera esplosiva.
- Tenere presente che il calore può essere condotto verso materiali combustibili nascosti alla vista.
- Posizionare l'apparecchio sul supporto dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di riporlo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.

Prenditi cura dei tuoi strumenti

- Non utilizzare gli strumenti per applicazioni diverse dalla saldatura/dissaldatura.
- Non sbattere il ferro contro il banco di lavoro né sottoporre il ferro a forti urti in altro modo.
- Non limare la punta dissaldante per rimuovere l'ossido, pulire la punta sulla spugna per la pulizia.
- Si prega di spegnere l'alimentazione prima di collegare o scollegare il saldatore/pistola dissaldante.

Manutenzione

- Prima di un ulteriore utilizzo, i dispositivi di sicurezza o le parti leggermente danneggiate devono essere attentamente controllati per verificare che funzionino correttamente e senza errori.
- Ispezionare le parti mobili per verificare che funzionino senza errori e che non si blocchino o che qualche parte sia danneggiata.
- I dispositivi e le parti di sicurezza danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un tecnico qualificato, a meno che non sia indicato diversamente nel manuale d'uso.
- Utilizzare solo accessori o accessori elencati nel manuale operativo. L'uso di altri strumenti e altri accessori può comportare il pericolo di lesioni.







Avvertenza: questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini piccoli e persone inferme a meno che non siano stati adeguatamente supervisionati da una persona responsabile per garantire che possano utilizzare l'apparecchio in sicurezza.



Avvertenza: i bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio .

- La stazione non utilizzata deve essere conservata in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Spegnerle tutte le stazioni dissaldanti non utilizzate.
- Proteggiti dalle scosse elettriche
- Evitare di toccare con il corpo le parti messe a terra, ad esempio tubi, radiatori di riscaldamento e così via.
- Non utilizzare in un ambiente umido o bagnato. Il saldatore/pistola dissaldante deve essere posizionato sul supporto dopo aver terminato l'uso.
- Rispettare le norme di sicurezza vigenti sul posto di lavoro.

14. Specifiche

Modello		276-9518			
Voltaggio		CA 220-240 V 50 Hz		CA 110-120 V 60 Hz	
Saldatore/ Pistola dissaldante	Energia		250 W (massimo)		
	Schermo		LCD (retroilluminazione a due colori)		
	Modalità risparmio		Inattivo per 10 minuti, con temperatura a 200 °C		
	°C / °F Schermo		Sì		
Saldatore	Energia		60 W (massimo 130 W) (CC 18 V)		
	Temperatura		160°C ~ 480°C(320 °F -896 °F)		
	Mancia		(incluso)		
	Stufa		Riscaldatore ceramico		
Pistola dissaldante	Energia	Stufa	130 W (Massimo) (CC 18 V)		
		Pompa	50 W		
	Temperatura		160°C ~ 480°C(320 °F -896 °F)		
	Aspirazione		>600 mmHg		
	Stufa		Riscaldatore ceramico a 4 fili		
Assorbitore di fumo	Energia		5 W		
	Volume d'aria		1,0 m ³ /min		
Pulitore per punte	Energia		2 W (CC 18 V)		
	Rimozione della saldatura		Ø7mm _		
	Rimozione dell'ossido		Ø 10 mm		
	Dimensioni		133*83*69mm		
Luce a led	Energia		5 W		
	Lume		Circa 100Lm		
	Temperatura di colore		6000 Kelvin		
Uscita USB		CC 5 V 1 A			
Fusibile		Ø 5xL20mm 3,15A/250V			
Accessori		<p>Filtro a carbone attivo: 2 pezzi (1 pezzo montato); Spugna filtrante: Ø 13 mm x 2 pezzi, Ø 16 mm x 4 pezzi (1 pezzo ciascuno montato); Perti di pulizia: Ø 0,7 mm / Ø 0,9 mm / Ø 1,2 mm; Ugelli per pistola dissaldante: Ø ,0 mm/ Ø 1,2 mm/ Ø 1,5 mm; Bobina di filo per saldatura: filo per saldatura Ø 1,0 mm/10 g Supporto per saldatore 2 in 1 (con sfera di pulizia e spugna)</p>			
Certificazione		CE,RoHS	RoHS	RoHS	RoHS
Tappo					
Dimensioni imballo (mm)		385x280x205 mm			

Peso imballo (kg)	Circa 5,4 kg
-------------------	--------------

15. Lista di imballaggio e nome della parte



1. Stazione di saldatura/dissaldatura 2. Saldatore 3. Pistola dissaldante 4. Assorbitore di fumo e luce LED
5 . Pulitore per punte per saldatore 6. Supporto per filo di saldatura 7. Supporto per saldatore



Controllare il contenuto della confezione della stazione di saldatura e confermare che tutti gli articoli elencati di seguito siano inclusi:

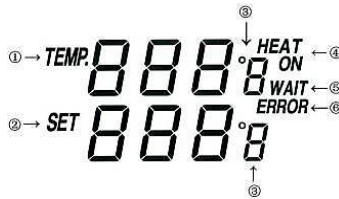
- Stazione di saldatura
- Saldatore
- Pistola dissaldante
- Pulitore per punte del saldatore
- Supporto per saldatore (con sfera e spugna per la pulizia)
- Supporto per filo di saldatura

- Cavo di alimentazione
- Accessori (vedi specifiche)
- Manuale utente

16. Istruzioni per l'uso

- Posizionare separatamente il saldatore o la pistola dissaldante nel supporto
- Quindi collegare la spina alla presa sulla stazione e ruotare in senso orario per serrare il dado della spina.
- Controllare l'alimentazione per vedere se corrisponde alle specifiche sulla targhetta e l'interruttore di alimentazione è in posizione "OFF"
- Collegare l'unità di controllo all'alimentazione e accenderla, lo schermo LCD si illuminerà e la manopola di riproduzione casuale diventerà blu.
- Premere a lungo la manopola della navetta del saldatore/pistola dissaldante e ruotare fino alla temperatura desiderata; premere di nuovo brevemente per passare alla visualizzazione dell'unità di temperatura su °C o °F .
- Premere a lungo la manopola navetta per passare alla modalità standby.
- Se non viene utilizzata per circa 10 minuti, la stazione dissaldante passerà automaticamente alla modalità di sospensione e la temperatura si ridurrà a 200 °C . Quando si solleva il saldatore/pistola dissaldante dal supporto, la stazione di rilavorazione tornerà automaticamente alla modalità di lavoro.
- Imposta la temperatura
 - Premere a lungo la manopola della navetta e il display LCD si illuminerà. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la temperatura e in senso antiorario per abbassarla.
 - Quando la temperatura effettiva raggiunge l'impostazione, il display LCD passerà dal giallo al bianco.
 - Premere a lungo la manopola della navetta per 3 secondi per spegnere il ferro.
 - Viene fornito con la funzione di memoria della temperatura. Alla successiva accensione del ferro, l'impostazione della temperatura rimarrà quella impostata l'ultima volta.

17. Display digitale:

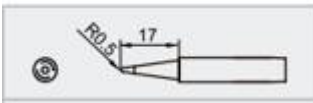


19. Temperatura effettiva del saldatore/pistola dissaldante.
20. Impostare la temperatura del saldatore/pistola dissaldante. Può essere regolato tramite la manopola shuffle. Dopo aver impostato la temperatura, l'unità raggiungerà rapidamente la temperatura impostata.
21. Premere brevemente la manopola della navetta per modificare la visualizzazione della temperatura in °C o °F .
22. Quando la temperatura effettiva è inferiore a quella impostata, verrà visualizzato "HEAT ON", il che significa che l'unità si sta riscaldando.
23. Quando la differenza di temperatura tra la temperatura effettiva e quella impostata è superiore a ± 10 °C verrà visualizzato "WAIT".
24. Quando viene visualizzato "----" o "ERRORE", potrebbe esserci qualche problema con il sistema; o il saldatore/pistola dissaldante non è collegato correttamente.

18. Saldatore

- **Punte di ricambio per saldatore:**

OAL: 43mm; I.D.: 4.0mm; O.D: 6.3mm



- **Temperatura della punta**

Una temperatura di saldatura elevata degraderà la punta. Mantenere la temperatura più bassa possibile durante il lavoro.

La temperatura della punta può essere ripristinata rapidamente, garantendo una saldatura efficiente ed efficace anche a bassa temperatura. Protegge inoltre gli elementi saldati dai danni causati dalle alte temperature.

• **Pulizia**

Pulisci regolarmente la punta con una spugna per la pulizia; in caso contrario, gli ossidi e i carburi derivanti dalla saldatura e dal flusso possono formare impurità sulla punta. Queste impurità possono provocare giunti difettosi o ridurre la conduttività termica della punta. Quando usi frequentemente il saldatore, assicurati di allentare la punta e rimuovere tutti gli ossidi almeno una volta alla settimana. Può aiutare a mantenere le prestazioni della punta.

• **Quando non in uso**

Non lasciare mai il saldatore ad alta temperatura per troppo tempo, poiché la placatura di saldatura della punta sarà ricoperta di ossido, che può ridurre notevolmente la conduttività termica della punta.

• **Dopo l'uso**

Pulisci la punta e stagnala con una lega di saldatura fresca, che può impedire l'ossidazione della punta.

• **Risoluzione dei problemi**

 **Avvertimento:**

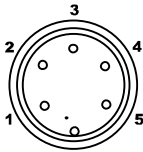
Scollegare la spina di alimentazione prima della manutenzione. In caso contrario si potrebbe provocare una scossa elettrica. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona similmente qualificata per evitare lesioni personali o danni all'unità.

Difetti	Soluzione
Il display LCD non viene visualizzato	Controllo 1. Il cavo di alimentazione o la spina sono collegati o meno? - In caso negativo, collegarlo. Controllo 2. Se il fusibile è danneggiato? - In caso affermativo, sostituire il fusibile con uno da 3,15 A/250 V
Impossibile impostare la temperatura	Manopola danneggiata o errore di programma - Restituire il rivenditore per la manutenzione
Il ferro non è caldo.	Controllo 1. Se il riscaldatore del ferro è danneggiato? - In caso affermativo, sostituire la resistenza del ferro Controllo 2. La molla di messa a terra tocca il riscaldatore del ferro? - Rimontaggio Controllo 3. Il cavo del riscaldatore del ferro è attorcigliato e inaccessibile? - In caso affermativo, sostituire il saldatore o restituirlo al rivenditore per la riparazione Fare riferimento a: Come determinare il guasto del riscaldatore o del cavo
Saldare non bagnare la punta.	Controllo 1. La temperatura della punta è troppo alta? - In caso affermativo, impostare una temperatura adeguata. Controllo 2. La punta è pulita? - In caso contrario, fare riferimento a Manutenzione e utilizzo della punta.
Problema 5. La temperatura della punta è diversa dalla temperatura impostata.	La punta è pulita? - In caso contrario, fare riferimento a Manutenzione e utilizzo della punta. - Oppure restituire il rivenditore per la manutenzione

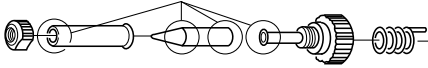
• **Come determinare il guasto del riscaldatore o del cavo.**

Scollegare la spina e misurare il valore della resistenza tra i pin della spina di collegamento come segue. Se i valori di "a" e "b" sono lontani dai valori normali, sostituire il riscaldatore (sensore) e/o il gruppo cavo (fare riferimento alle procedure 1 e 2).

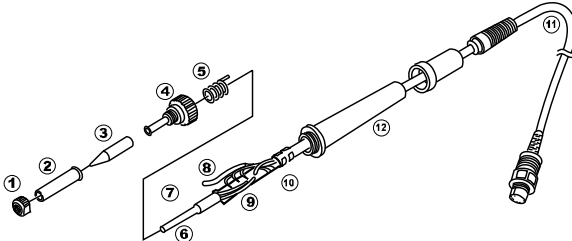
Se il valore di 'c' è superiore al valore normale, rimuovere l'ossidazione strofinando leggermente con carta vetrata o lana d'acciaio.



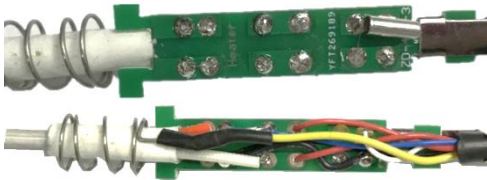
a. Tra i pin 2 e 3 (sensore)	$\approx 50\Omega$
b. Tra i pin 1 e 4 (riscaldatore)	$\approx 1\Omega$
c. Tra cassa in metallo e punta	Under 2Ω



• **Riscaldatore difettoso**
Smontare l'unità



1. Ruotare il dado(1) in senso antiorario e rimuovere l'involucro della punta(2) e la punta(3).
2. Ruotare il dado (4) in senso antiorario e rimuoverlo dal ferro.
3. Estrarre sia il riscaldatore (6) che il gruppo cavo (11) dall'impugnatura (12). (Verso la direzione della punta del ferro)



Misurare quando il riscaldatore è a temperatura ambiente .

1. Valore di resistenza del riscaldatore (resistenza tra i 2 fili rossi) $\approx 1\Omega$
2. Valore di resistenza del sensore (resistenza tra i 2 fili blu) $\approx 50\Omega$

Se il valore della resistenza non è normale, sostituire il riscaldatore.

NOTA: i colori dei fili potrebbero differire da quelli effettivi

Sostituire il riscaldatore.

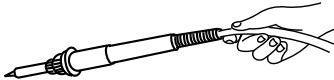
1. Dissaldare i cavi del riscaldatore difettoso e rimuovere il riscaldatore.
2. Sostituirlo con uno nuovo e saldarlo correttamente al PCB.
3. Saldare i due terminali del riscaldatore all'altro lato del PCB. Piegare i cavi ad angolo retto durante la saldatura per evitare cortocircuiti

Dopo la sostituzione del riscaldatore.

1. Misurare il valore della resistenza tra i pin 2&5 o i pin 3&5 o i pin 1&5. Se non è aperto (∞), il riscaldatore o il sensore potrebbero essere in contatto con l'involucro messo a terra. Il problema deve essere risolto altrimenti si danneggerà il PCB.
2. Misurare i valori di resistenza tra tutti i cavi per verificare se sono normali. Assicurarsi che i cavi e la molla con messa a terra siano ben collegati.

• **Saldatore difettoso.**

Come controllare il cavo del saldatore.

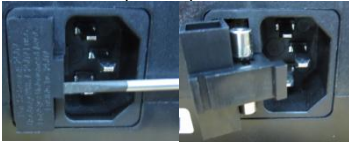


Controllare il valore della resistenza tra i pin della spina e il filo sul terminale. (Pin 1 al filo; Pin 2 al filo; Pin 3 al filo; Pin 4 al filo; Pin 5 al filo)
 Il valore dovrebbe essere $< 2 \Omega$. Se è superiore a 2Ω o ∞ , il cavo è difettoso e il saldatore deve essere sostituito.

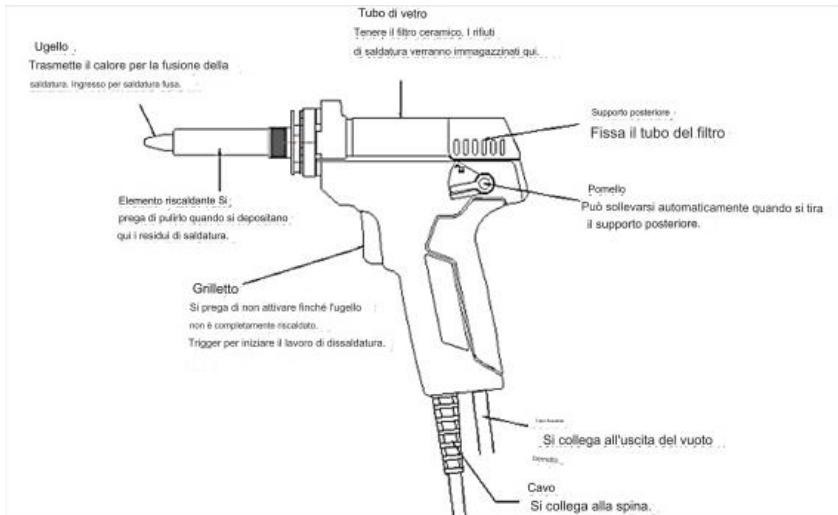
• **Sostituzione del fusibile**

Quando il fusibile è bruciato, sostituirlo con uno dello stesso tipo. (fare riferimento all'immagine qui sotto)

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Il portafusibile si trova sotto la presa di alimentazione CA, utilizzare il cacciavite a taglio (-) per allentare il portafusibile.
3. Sostituire il fusibile ($\varnothing 5 \times L20 \text{mm } 3,15 \text{ A}/250 \text{ V}$) con uno nuovo.
4. Rimettere a posto il portafusibile.



19. Istruzioni della pistola dissaldante

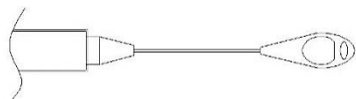


• **Manutenzione della pistola dissaldante**

⚠ AVVERTENZE:

13. Per evitare lesioni o danni alla pistola dissaldante , non toccare le parti metalliche vicino all'ugello e non utilizzarla nelle vicinanze oggetti infiammabili.
14. Scollegare sempre la pistola prima di qualsiasi operazione di manutenzione , ad eccezione della rimozione dei residui di saldatura.
15. Se la pompa non funziona , pulire l'ugello e il riscaldatore e sostituire immediatamente il filtro .
16. Dopo l'uso, i residui di saldatura verranno conservati nel tubo. Pulirlo in tempo altrimenti i rifiuti di saldatura bloccheranno la pistola dissaldante o i rifiuti di saldatura si ossideranno (il punto di fusione della saldatura senza piombo è $220 \text{ }^\circ\text{C}$, il punto di fusione della saldatura senza piombo è $180 \text{ }^\circ\text{C}$), si gonfieranno e si incasteranno all'interno muro ermeticamente. Non può essere rimosso nemmeno con lo spillo per la pulizia.

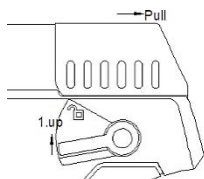
Internal



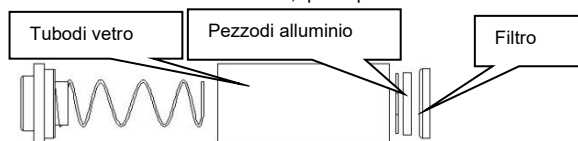
Spingere la manopola verso l'alto, quindi tirare il supporto posteriore.

- **Si prega di seguire i passaggi di seguito per pulire i residui di saldatura:**

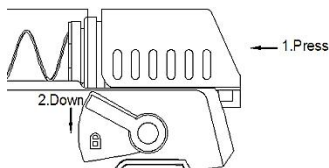
1. Spingere la manopola verso l'alto per sbloccare il supporto posteriore.



2. Estrarre la molla dal tubo di vetro, quindi pulire i residui di saldatura.



3. Rimettere la molla sul tubo di vetro, quindi rimettere il tubo di vetro. Premere il supporto posteriore, quindi la manopola si abbasserà e si bloccherà automaticamente.



- **Istruzione _**

1. Al termine di ogni operazione, lasciare che la pistola dissaldante aspiri l'aria 3-5 volte al più presto, in modo da pulire i residui di saldatura all'interno del tubo.

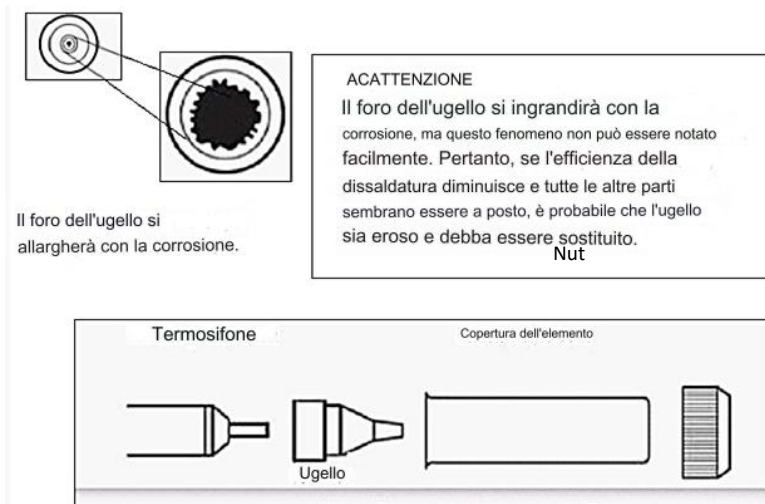
14. Se l'intervallo di funzionamento è di circa 20 minuti, utilizzare lo strumento di pulizia per pulire il tubo dopo aver fatto aspirare l'aria dalla pistola dissaldante.

15. Quando si riscontra che l'efficienza della dissaldatura diminuisce, utilizzare la punta di pulizia per pulire immediatamente il tubo.

16. Se l'intervallo di funzionamento è lungo, si consiglia di regolare la temperatura a circa 200 °C .

Quando lo usi di nuovo, puoi ripristinarlo alla temperatura di lavoro.

17. Quando il tubo di vetro ha assorbito circa la metà dei residui di saldatura, pulirlo immediatamente. Quando scopri che il filtro si sta indurendo, sostituisilo immediatamente.

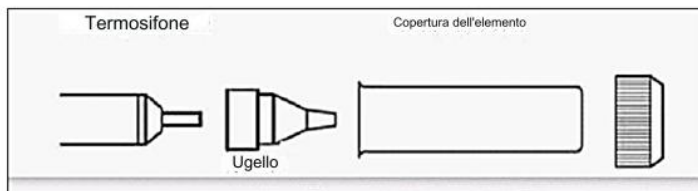


Il foro dell'ugello si allargherà con la corrosione.

ACATTENZIONE

Il foro dell'ugello si ingrandirà con la corrosione, ma questo fenomeno non può essere notato facilmente. Pertanto, se l'efficienza della dissaldatura diminuisce e tutte le altre parti sembrano essere a posto, è probabile che l'ugello sia eroso e debba essere sostituito.

Nut



• Risoluzione dei problemi

Colpas	Causas	Soluzioni
LCD senza display	Alimentazione non collegata	Controllare la connessione di alimentazione e collegarla
	Fusibile bruciato	Sostituire il fusibile (3,15 A / 250 V)
Impossibile impostare la temperatura	Pulsante rotto	Ritorno al rivenditore
Nessuna aspirazione	Grilletto rotto	Ritorno al rivenditore
	Motore rotto	Ritorno al rivenditore
Impossibile riscaldarsi	Riscaldatore rotto	Ritorno al rivenditore
	Cavo interno rotto	Ritorno al rivenditore
Impossibile sciogliere la saldatura	Impostazione della temperatura irragionevole	Ripristinare una temperatura adeguata
	Ugello ossidato	Sostituire l' ugello
	L' ugello non si riscalda	Ritorno al rivenditore
Aspirazione insufficiente	Fuga d'aria	Controllare il collegamento dell'uscita del vuoto Controllare l'installazione del tubo di vetro
	Eccessivi residui di saldatura nel tubo di vetro	Pulire i residui di saldatura nel tubo di vetro
	Degrado del filtro	Sostituire il filtro
	Difettosa una pompa dell'aria	Ritorno al rivenditore
Non può saldatura ad aspirazione	Ugello bloccato	Sbloccarlo pulendo lo spillo quando si sta riscaldando
	Saldatura non completamente fusa	Aspirazione dopo che la saldatura è completamente fusa
Non è possibile sbloccare l'ugello	Rifiuti di saldatura si è accumulato d nella parte posteriore del riscaldatore	Togliere il tubo di vetro, sciogliere i residui di saldatura con un saldatore , quindi sbloccare l'ugello con lo spillo per la pulizia.

• Come determinare il guasto del riscaldatore:

Scollegare la spina e misurare il valore della resistenza tra i pin di connessione della pistola dissaldante come segue.



Se i valori di 'a' o 'b' sono lontani dal valore normale sopra , sostituire il riscaldatore o il sensore .

Se i valori di 'd' sono diversi da valore sopra, la modalità sospensione non funziona.

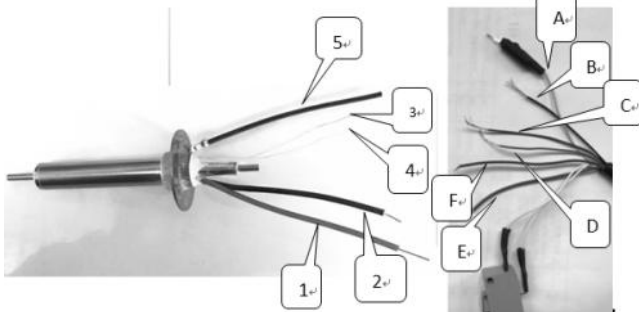
UN. Tra i pin 1 e 2 (Sensore)	circa 1 Ω (in camera temperatura _ 25 °C)
B. Tra i pin 3 e 4 (Stufa)	2 Ω ±1 Ω (in camera temperatura _ 25 °C)
C. Tra il perno s 5 e 6	0 Ω (dopo aver collegato l'interruttore di controllo e premuto l'interruttore)
D. Tra il perno s 7 e 2	aperto o 0 Ω (scuotimento della pistola)

• **Sostituire il riscaldatore:**

1. Scollegare la spina di alimentazione e attendere che la pistola dissaldante si raffreddi a temperatura ambiente.
2. Svitarlo e smontarlo .



3. Tagliare i fili del riscaldatore rotto e sostituirlo con uno nuovo.



----Collegare i due fili bianchi (3,4) con due fili rossi (E,F) separatamente.

---- Collegare il filo blu corto (2) del polo negativo della termocoppia del riscaldatore con il filo giallo (A) e filo nero (B).

---- Collegare il lungo filo rosso (1) del polo positivo della termocoppia del riscaldatore con il filo blu(C).

---- Collegare il filo di terra blu (5) con il filo verde(D).

7. Collegare il riscaldatore:

Metti il riscaldatore nella bachelite e inserisci i fili nel tubo termoretraibile s (\varnothing 3x25mm) e nel tubo metallico s (\varnothing 2x6mm) . C collegare i fili , spostare i tubi metallici sui collegamenti e fissarli con una pinza a crimpare . Spostare i tubi termorestringenti sui collegamenti e termorestringerli .

-- Collegare il lungo filo blu (terra) con il filo giallo nella maniglia

-- Collega il due fili bianchi (riscaldatore) con i due rossi i fili sono separati, non è necessario distinguere l'elettrodo positivo dall'elettrodo negativo.



- Collega il due fili blu (sensor) con il il nero e il filo blu sono nella maniglia , non è necessario distinguere elettrodo positivo ed elettrodo negativo.
- 5 . Misurare nuovamente il valore della resistenza s e assicurarsi che il valore s sono corretti. Cortocircuitare l'ugello della pistola dissaldante e il guscio metallico della spina e il valore della resistenza dovrebbe essere 0Ω.
- 6 . Assemblare e la pistola dissaldante, durante la quale fare attenzione a non danneggiare i fili o mettere qualsiasi parte nella posizione sbagliata.

**Avviso: i colori dei fili sono solo per riferimento . Possono essere modificati senza preavviso.
Qualsiasi riparazione o manutenzione il lavoro deve essere svolto da professionisti s.**

20. Istruzioni del Pulitore per punte del saldatore

Alimentato da DC18V, il pulitore è dotato di doppia funzione di pulizia di rimozione della saldatura e rimozione dell'ossido. Con sensore a infrarossi, inizia a funzionare automaticamente quando viene inserita la punta del ferro e si ferma quando la punta viene estratta. Il suo ricettacolo può raccogliere facilmente tutti i rifiuti di saldatura.



• Operazione:

1. Collegare l'ingresso dell'aspirapolvere all'uscita della stazione principale di DC18V.
2. Mettilo in un angolo o in orizzontale. Inserisci la punta del ferro nel foro di rimozione della saldatura o di rimozione dell'ossido e il pulitore inizierà a funzionare automaticamente entro 2 secondi. Togli la punta e il pulitore smetterà di funzionare.
3. Ripetere più volte se necessario fino a quando la punta non sarà completamente pulita.
- 4 . Scollegare la spina di alimentazione una volta terminato il lavoro o non utilizzata per un lungo periodo.
- 5 . Estrarre la presa per eliminare i residui di saldatura.



- 6 . Quando il motore si rompe o le spazzole difficilmente riescono a pulire le punte, sostituirle con nuove spazzole.

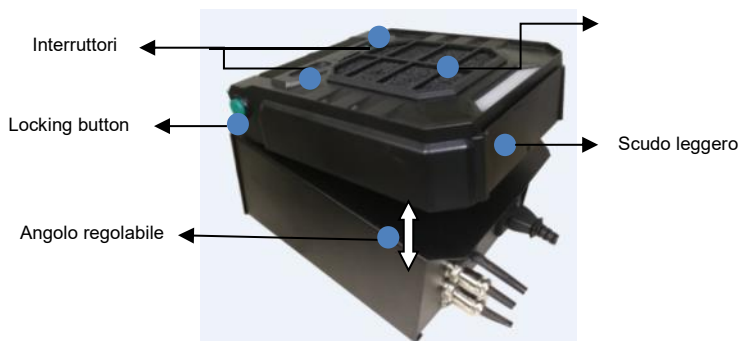
• Manutenzione

13. Non usarlo mai per pulire qualcosa di diverso dalle punte del saldatore.
14. Non lasciarlo cadere né colpirlo, altrimenti il motore interno potrebbe rompersi o le sue prestazioni potrebbero risentirne.
15. Assicurarsi che la tensione di uscita sia DC18V 0,5A quando lo si collega a un alimentatore esterno.
16. Non pulirlo con solventi come l'alcol.

21. Istruzioni per l'assorbitore di fumo e la luce LED

L'assorbitore di fumo aiuta ad assorbire fumi pericolosi e gas chimici. La luce a LED è perfetta per l'uso in aree buie con uno schermo luminoso sul LED per proteggere gli occhi luce abbagliante.

Coperchio del filtro



■ **Operazione:**

1. Assorbitore di fumo

Con un motore DC silenzioso e senza spazzole, l'assorbitore di fumo ha un volume d'aria di $1,0 \text{ m}^3/\text{min}$. Può assorbire i fumi nocivi per proteggere la salute degli utenti. Il suo angolo può essere regolato rapidamente e facilmente e può essere bloccato saldamente, il che è completamente sicuro e affidabile durante l'uso.

- Premere e tenere premuto il pulsante di bloccaggio sul lato destro e regolare l'angolazione del assorbitore di fumo. Quindi rilasciare il pulsante per bloccarlo.
- Accendilo/spengilo con l'interruttore sul pannello.
- Quando il filtro a carbone attivo diventa pallido e indurito, deve essere sostituito. Togli la protezione, cambia il filtro e rimetti la protezione al suo posto.

2. Luce LED

- La luce LED integrata sulla parte superiore dell'assorbitore di fumo è composta da 12 LED, che possono fornire luce per la saldatura con una durata di oltre 10.000 ore.
- Premere e tenere premuto il pulsante di bloccaggio sul lato destro e regolare l'angolazione dell'assorbitore di fumo. Quindi rilasciare il pulsante per bloccarlo.
- Accendilo/spengilo con l'interruttore sul pannello.
- Se l'illuminazione a LED è abbagliante, abbassa l'ombra.

22. porta USB

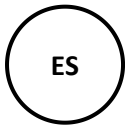
La porta USB universale standard ha un'uscita di 5 V 1 A. Può essere utilizzato per fornire alimentazione alle apparecchiature di manutenzione o come caricabatterie temporaneo.



Manual de usuario

276-9518

Estación de soldadura/desoldadura multifunción 6 en 1



Gracias por adquirir el producto 276-9518 es una estación de soldadura y desoldadura multifunción 6 en 1. 276-9518: la estación de soldadura y desoldadura multifunción 6 en 1 controlada por microprocesador se combina con soldador, pistola desoldadora, extractor de humos, luz LED, limpiador de puntas de soldador, puerto USB, soporte de carrete de soldadura y soporte de soldadura, brindando al usuario una soldadura completa. banco de trabajo.

Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, siga siempre las instrucciones de este manual.

23. Descripción

- Soldador

El soldador viene con un elemento calefactor cerámico para una rápida recuperación del calor. El microprocesador y el sensor de temperatura garantizan un control preciso de la temperatura

- pistola desoldadora

La alta potencia de 50 W y el diseño tipo pistola lo hacen adecuado para operación con una sola mano, lo que elimina fácilmente la soldadura residual de uno o dos lados de la PCB y es adecuado para trabajos de desoldadura finos. El elemento calefactor de calidad y el sensor en la punta desoldadora ayudan a controlar la temperatura con precisión.

- Absorbedor de humo

El absorbente de humo ayuda a absorber humos peligrosos y gases químicos para proteger la salud del usuario. El filtro se puede cambiar fácilmente y el ángulo se puede ajustar sin herramientas.

- Limpiador de puntas de soldador

El limpiador viene con un sensor de infrarrojos para una detección inteligente, que permite eliminar la soldadura y el óxido. Después de insertar la punta de soldadura en el puerto de limpieza, el dispositivo comienza a limpiar automáticamente. Una vez que retire la punta de soldadura del dispositivo, se detendrá automáticamente y pondrá el dispositivo en suspensión.

- Luz LED

La luz LED ofrece excelentes condiciones de trabajo, haciéndola más conveniente y fácil de usar.

- Puerto USB

La fuente de alimentación USB 5V/1A permite comprobar el aparato reparado inmediatamente.

24. Precauciones

En este manual del usuario, "precaución" se define de la siguiente manera.

PRECAUCIÓN:

- El mal uso puede causar potencialmente lesiones al usuario o daños físicos a los objetos involucrados.
- Por su propia seguridad, asegúrese de cumplir con estas precauciones.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por usos distintos a los descritos en las instrucciones de funcionamiento o por modificaciones no autorizadas.
- Las instrucciones de funcionamiento y las precauciones deben leerse atentamente y guardarse en un lugar fácilmente visible cerca del sistema de control. El incumplimiento de las precauciones provocará accidentes, lesiones o riesgos para la salud.

PRECAUCIÓN

- Cuando la alimentación está encendida, la temperatura de la punta está entre 160 °C/320 °F y 480 °C/896 °F. Dado que un mal funcionamiento puede provocar quemaduras o incendios, asegúrese de cumplir con las siguientes precauciones.
- El cable de alimentación sólo se puede insertar en enchufes o adaptadores aprobados.
- No toque las partes metálicas cercanas a la punta.
- No utilice el producto cerca de artículos inflamables.
- Informe a otras personas en el área de trabajo que la unidad puede alcanzar una temperatura muy alta y debe considerarse potencialmente peligrosa.
- Antes de reemplazar piezas o almacenar la unidad, apague la alimentación y deje que la unidad se enfríe por completo.
- Apague la alimentación cuando ya no utilice la unidad o cuando la deje desatendida.
- No golpee la pieza de mano contra superficies duras ni la someta a golpes físicos.
- Asegúrese de que la unidad esté conectada a tierra. Conecte siempre la alimentación a un receptáculo con conexión a tierra.

- No desmonte la bomba.
- No modifique la unidad.
- No moje la unidad ni la utilice con las manos mojadas.
- Retire el cable de alimentación sujetando el enchufe, no tire de los cables.
- Asegúrese de que el área de trabajo esté bien ventilada.
- La unidad no está diseñada para que la utilicen niños o personas enfermas sin supervisión.
- Mantenga siempre la unidad alejada de los niños.

⚠ Advertencia: Esta unidad debe colocarse sobre su soporte cuando no esté en uso. Puede producirse un incendio si el aparato no se utiliza con cuidado, por lo tanto:

- Tenga cuidado al utilizar el aparato en lugares donde haya material combustible.
- No aplique en el mismo lugar durante mucho tiempo.
- No utilice en presencia de una atmósfera explosiva.
- Tenga en cuenta que el calor puede transmitirse a materiales combustibles que están fuera de la vista.
- Coloque el aparato sobre su soporte después de su uso y déjelo enfriar antes de guardarlo.
- No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.

Cuida tus herramientas

- No utilice las herramientas para ninguna aplicación que no sea soldar/desoldar.
- No golpee la plancha contra el banco de trabajo ni la someta a golpes fuertes.
- No lime la punta desoldadora para eliminar el óxido; limpie la punta con la esponja de limpieza.
- Apague la alimentación antes de conectar o desconectar el soldador/pistola desoldadora.

Mantenimiento





- Antes de seguir utilizando los dispositivos de seguridad o las piezas ligeramente dañadas se debe comprobar cuidadosamente que funcionen correctamente y sin errores.
- Inspeccione las piezas móviles para comprobar que funcionen sin errores y que no se atasquen, o si alguna pieza está dañada.
- Los dispositivos y piezas de seguridad dañados deben ser reparados o reemplazados por un técnico calificado, siempre que no se indique otra cosa en el manual de operación.
- Utilice únicamente accesorios o complementos que se enumeran en el manual de funcionamiento. El uso de otras herramientas y otros accesorios puede provocar peligro de lesiones.

⚠ Advertencia: Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños pequeños ni personas enfermas a menos que hayan sido supervisados adecuadamente por una persona responsable para garantizar que puedan utilizar el aparato de forma segura.

⚠ Advertencia: Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el aparato .

- La estación no utilizada debe almacenarse en un lugar seco que esté fuera del alcance de los niños. Apague todas las estaciones desoldadoras no utilizadas.
- Protéjase contra descargas eléctricas
- Evite tocar con el cuerpo partes conectadas a tierra, p. ej. tuberías, radiadores de calefacción, etc.
- No lo utilice en un ambiente húmedo o mojado. El soldador/pistola desoldadora debe colocarse en el soporte después de terminar de usarlo.
- Observe las normas de seguridad vigentes en su lugar de trabajo .

25. Especificaciones

Modelo		276-9518			
Voltaje		CA 220-240 V 50 Hz		CA 110-120 V 60 Hz	
Soldador/ pistola desoldadora	Fuerza		250W (máx.)		
	Mostrar		LCD (retroiluminación de dos colores)		
	Modo de sueño		Inactivo durante 10 minutos, con temperatura a 200 °C		
	°C / °F mostrar		Sí		
Soldador	Fuerza		60W (máx. 130W) (CC 18V)		
	Temperatura		160 °F ~ 480 °F (320 °F -896 °F)		
	Consejo		(incluido)		
	Calentador		Calentador cerámico		
pistola desoldadora	Fuerza	Calentador	130W (máx.) (CC 18V)		
		Bomba	50W		
	Temperatura		160 °F ~ 480 °F (320 °F -896 °F)		
	Succión		>600 mmHg		
	Calentador		Calentador cerámico de 4 hilos		
Absorbedor de humo	Fuerza		5W		
	Volumen de aire		1,0m ³ / min		
Limpiador de puntas	Fuerza		2W (CC18V)		
	eliminación de soldadura		Ø 7mm		
	Eliminación de óxido		Ø10mm _		
	Dimensiones		133*83*69mm		
Luz LED	Fuerza		5W		
	Lúmenes		Aproximadamente 100 lúmenes.		
	Temperatura del color		6000 grados Kelvin		
salida USB		CC 5 V 1 A.			
Fusible		Ø 5xL20mm 3,15A/250V			
Accesorios		<p>Filtro de carbón activado: 2 piezas (1 pieza montada); Esponja de filtro: Ø 13 mm x 2 piezas, Ø 16 mm x 4 piezas (1 pieza cada una montada); Alfileres de limpieza: Ø 0,7 mm/ Ø 0,9 mm/ Ø 1, 2 mm; Boquillas para pistola desoldadora: Ø 0,0 mm/ Ø 1,2 mm/ Ø 1, 5 mm; Carrete de alambre de soldadura: alambre de soldadura de Ø 1,0 mm/10 g para soldador 2 en 1 (con bola de limpieza y esponja)</p>			
Certificación		CE, RoHS	RoHS	RoHS	RoHS
Enchufar					

Dimensiones del embalaje (mm)	385x280x205mm
Peso del embalaje (kg)	Alrededor de 5,4 kg

26. Lista de embalaje y nombre de la pieza.



1. Estación de soldadura/desoldadura 2. Soldador 3. Pistola desoldadora 4. Absorbedor de humo y luz LED
5. Limpiador de puntas de soldador 6. Soporte para alambre de soldadura 7. Soporte para soldador



Verifique el contenido del paquete de la estación de soldadura y confirme que todos los elementos enumerados a continuación estén incluidos:

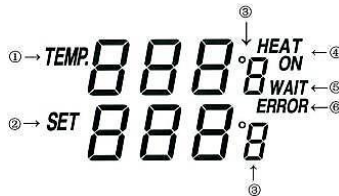
- Estación de soldadura
- Soldador
- pistola desoldadora
- Limpiador de puntas de soldador

- para soldador (con bola de limpieza y esponja)
- Soporte de alambre para soldar
- Cable de alimentación
- Accesorios (ver especificaciones)
- Manual de usuario

27. Instrucciones de operacion

- Coloque el soldador o la pistola desoldadora en el soporte por separado.
- Luego conecte el enchufe al receptáculo de la estación y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para apretar la tuerca del enchufe.
- Verifique la fuente de alimentación para ver si corresponde a las especificaciones en la placa de características y si el interruptor de encendido está en la posición "OFF"
- Conecte la unidad de control a la fuente de alimentación y enciéndala, la pantalla LCD se iluminará y la perilla de reproducción aleatoria se volverá azul.
- Mantenga presionada la perilla de lanzadera del soldador/pistola desoldadora y gírela hasta la temperatura deseada; presione brevemente nuevamente para cambiar la visualización de la unidad de temperatura a °C o °F .
- Mantenga presionado el mando del transbordador para entrar en el modo de espera.
- Si no se utiliza durante unos 10 minutos, la estación desoldadora pasará automáticamente al modo de suspensión y la temperatura se reducirá a 200 °C . Cuando levante el soldador/pistola desoldadora del soporte, la estación de retabajo volverá al modo de trabajo automáticamente.
- Establecer la temperatura
 - Presione prolongadamente la perilla del transbordador y la pantalla LCD se iluminará. Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura y en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajarla.
 - Cuando su temperatura real alcance el ajuste, la pantalla LCD cambiará de amarillo a blanco.
 - Mantenga presionada la perilla del transbordador durante 3 segundos para apagar la plancha.
 - Viene con función de memoria de temperatura. La próxima vez que enciendas la plancha, el ajuste de temperatura permanecerá en el que estableciste la última vez.

28. Pantalla digital:

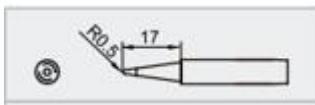


- ⑤. Temperatura real del soldador/pistola desoldadora.
- ⑥. Ajuste la temperatura del soldador/pistola desoldadora. Se puede ajustar mediante la perilla aleatoria. Después de configurar la temperatura, la unidad alcanzará la temperatura establecida rápidamente.
- ⑦. Presione brevemente la perilla del transbordador para cambiar la visualización de temperatura en °C o °F .
- ⑧. Cuando la temperatura real es inferior a la temperatura establecida, se mostrará "HEAT ON", lo que significa que la unidad se está calentando.
- ⑨. Cuando la diferencia de temperatura entre la temperatura real y la configurada sea superior a ± 10 °C , se mostrará "ESPERAR".
- ⑩. Cuando se muestra "---" o "ERROR", puede haber algún problema con el sistema; o el soldador/pistola desoldadora no está conectado correctamente.

29. Soldador

- Puntas de recambio para cautín:

OAL: 43mm; I.D.: 4.0mm; O.D: 6.3mm



• **Temperatura de la punta**

Una temperatura de soldadura alta degradará la punta. Mantenga la temperatura lo más baja posible durante el trabajo.

La temperatura de la punta se puede recuperar rápidamente, lo que garantiza una soldadura eficiente y efectiva incluso a baja temperatura. También protege los elementos soldados de daños por altas temperaturas.

• **Limpieza**

Limpie la punta regularmente con una esponja limpiadora; de lo contrario, los óxidos y carburos de la soldadura y el fundente pueden formar impurezas en la punta. Estas impurezas pueden provocar uniones defectuosas o reducir la conductividad térmica de la punta.

Cuando utilice el soldador con frecuencia, asegúrese de aflojar la punta y eliminar todos los óxidos al menos una vez a la semana. Puede ayudar a mantener el rendimiento de la punta.

• **Cuando no esté en uso**

Nunca deje el soldador a alta temperatura durante demasiado tiempo, ya que el revestimiento de soldadura de la punta se cubrirá de óxido, lo que puede reducir en gran medida la conductividad térmica de la punta.

• **Después de su uso**

Limpie la punta y estañela con soldadura nueva, lo que puede evitar que la punta se oxide.

• **Solución de problemas**



Advertencia:

Desconecte el enchufe de alimentación antes de realizar mantenimiento. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar lesiones personales o daños a la unidad.

Fallos	Solución
LCD no muestra	Verificación 1. ¿Está conectado o no el cable de alimentación o el enchufe? - Si no, conéctelo. Comprobación 2. ¿Está dañado el fusible? - En caso afirmativo, reemplace el fusible con 3,15 A/250 V.
No se puede configurar la temperatura	Perilla dañada o falla en el programa - Devolver al distribuidor para mantenimiento
La plancha no está caliente.	Verificación 1. ¿Está dañado el calentador de hierro? - En caso afirmativo, reemplace el calentador de plancha. Comprueba 2. ¿El resorte de conexión a tierra toca el calentador de hierro? - Reensamblaje Verificación 3. ¿Está el cable del calentador de hierro torcido y es inaccesible? - En caso afirmativo, reemplace el soldador o devuélvalo al distribuidor para su reparación. Consulte: Cómo determinar la falla del calentador o del cable.
Soldar no mojar la punta.	Comprobación 1. ¿La temperatura de la punta es demasiado alta? - En caso afirmativo, establezca una temperatura adecuada. Comprobación 2. ¿Está limpia la punta? - De lo contrario, consulte Mantenimiento y uso de la punta.
Problema 5. La temperatura de la punta es diferente de la temperatura establecida.	¿Está limpia la punta? - De lo contrario, consulte Mantenimiento y uso de la punta. - O devolver al distribuidor para mantenimiento

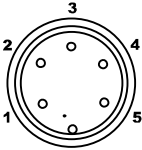
• **Cómo determinar la falla del calentador o del cable.**

Desconecte el enchufe y mida el valor de resistencia entre las clavijas del enchufe de conexión de la siguiente manera.

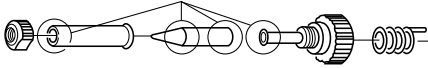
Si los valores de 'a' y 'b' están muy lejos de los valores normales, reemplace el calentador (sensor) y/o el conjunto del cable (consulte los procedimientos 1 y 2).

Si el valor de 'c' es mayor que el valor normal, elimine la oxidación frotándola ligeramente con papel de lija o lana de acero.

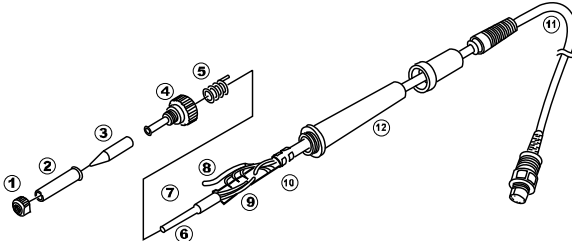
Internal



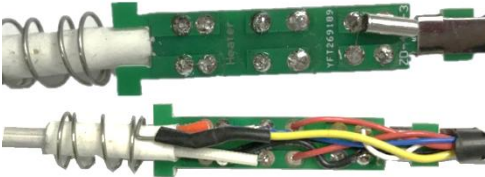
a. Between pins 2&3 (Sensor)	$\approx 50\Omega$
b. Between pins 1 & 4 (Heater)	$\approx 1\Omega$
c. Between metal case & Tip	Under 2Ω



• Calentador defectuoso Desmontar la unidad



1. Gire la tuerca (1) en sentido antihorario y retire la carcasa de la punta (2) y la punta (3).
2. Gire la tuerca (4) en sentido antihorario y retírela de la plancha.
3. Saque tanto el calentador (6) como el conjunto del cable (11) del mango (12). (Hacia la dirección de la punta de la plancha)



Mida cuando el calentador esté a temperatura ambiente .

1. Valor de resistencia del calentador (resistencia entre los 2 cables rojos) $\approx 1\Omega$
2. Valor de resistencia del sensor (resistencia entre los 2 cables azules) $\approx 50\Omega$

Si el valor de resistencia no es normal, reemplace el calentador.

NOTA: Los colores de los cables pueden diferir de los reales.

Reemplace el calentador.

1. Desoldar los cables del calentador defectuoso y retirar el calentador.
2. Reemplácelo por uno nuevo y suéldelo a la PCB correctamente.
3. Suelde los dos cables del calentador al otro lado de la PCB. Doble los cables en ángulo recto al soldar para evitar cortocircuitos.

Después de reemplazar el calentador.

1. Mida el valor de resistencia entre los pines 2 y 5 o los pines 3 y 5 o los pines 1 y 5. Si no está abierto (∞), el calentador o el sensor pueden estar en contacto con la carcasa conectada a tierra. El problema debe resolverse, de lo contrario dañará la PCB.
2. Mida los valores de resistencia entre todos los cables para comprobar si son normales. Asegúrese de que los cables y el resorte puesto a tierra estén bien conectados.

• Soldador defectuoso.

Cómo comprobar el cable del soldador.



Verifique el valor de resistencia entre las clavijas del enchufe y el cable en el terminal. (Pin 1 al cable; Pin 2 al cable; Pin 3 al cable; Pin 4 al cable; Pin 5 al cable)
El valor debe ser $<2 \Omega$. Si es más de 2Ω o ∞ , el cable está defectuoso y Es necesario reemplazar el soldador .

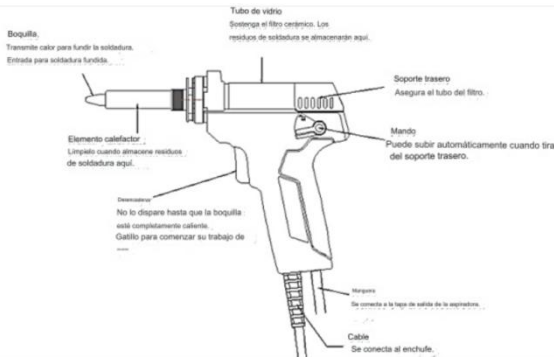
• **Reemplazo de fusibles**

Cuando se queme el fusible, reemplácelo con el mismo tipo de fusible. (consulte la imagen de abajo)

1. Desenchufe el cable de alimentación del receptáculo de alimentación.
2. El portafusibles está ubicado debajo del receptáculo de alimentación de CA; use el destornillador plano (–) para aflojar el portafusibles.
3. Reemplace el fusible (\varnothing 5xL20mm 3,15A/250V) por uno nuevo.
4. Vuelva a colocar el portafusibles en su lugar.



30. Instrucciones de la pistola desoldadora.



• **Mantenimiento de la pistola desoldadora**

⚠ ADVERTENCIAS:

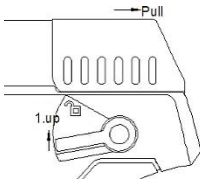
17. Para evitar lesiones o daños a la pistola desoldadora , no toque las partes metálicas cercanas a la boquilla ni la use cerca artículos inflamables.
18. Desenchufe siempre la pistola antes de cualquier mantenimiento, excepto para retirar los residuos de soldadura.
19. Si la bomba no funciona , limpie la boquilla y el calentador y reemplace el filtro inmediatamente .
20. Después de su uso, los residuos de soldadura se almacenarán en la tubería. Límpielo a tiempo , de lo contrario los residuos de soldadura bloquearán la pistola desoldadora , o los residuos de soldadura se oxidarán (el punto de fusión de la soldadura sin plomo es $220 \text{ }^\circ\text{C}$, el punto de fusión de la soldadura sin plomo es $180 \text{ }^\circ\text{C}$), se hinchará y se pegará en el interior. pared firmemente. No se puede quitar ni siquiera con el alfiler de limpieza.



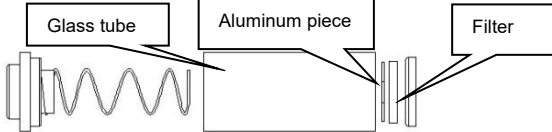
Push the knob up, and then pull the back holder.

• **Por favor sigue los pasos a continuación para limpiar los residuos de soldadura:**

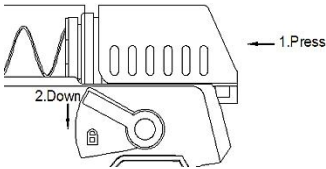
1. Empuje la perilla hacia arriba para desbloquear el soporte trasero.



2. Saque el resorte del tubo de vidrio y luego limpie los residuos de soldadura.

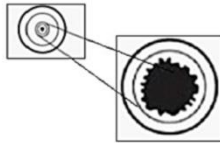


3. Vuelva a colocar el resorte en el tubo de vidrio y luego vuelva a colocar el tubo de vidrio. Presione el soporte trasero, luego la perilla bajará y se bloqueará automáticamente.



• **Instrucción _**

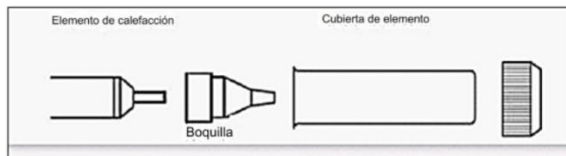
1. Después de finalizar cada operación, deje que la pistola desoldadora aspire aire de 3 a 5 veces pronto, lo que puede limpiar los residuos de soldadura dentro de la tubería.
18. Si el intervalo de operación es de aproximadamente 20 minutos, use la herramienta de limpieza para limpiar la tubería después de que la pistola desoldadora aspire aire.
19. Cuando descubra que la eficiencia de desoldadura disminuye, utilice el limpiador para limpiar la tubería inmediatamente.
20. Si el intervalo de funcionamiento es largo, se recomienda ajustar la temperatura a aproximadamente 200 °C . Cuando lo utilices de nuevo, puedes restablecerlo a la temperatura de trabajo.
21. Cuando el tubo de vidrio haya absorbido aproximadamente la mitad de los residuos de soldadura, límpielo inmediatamente. Cuando descubra que el filtro se está endureciendo, reemplácelo inmediatamente.



El orificio de la boquilla se agrandará debido a la corrosión.

UNA ADVERTENCIA

El orificio de la boquilla se agrandará con la corrosión, pero este fenómeno no se puede notar fácilmente. Por lo tanto, si la eficiencia de desoldar disminuye y todas las demás piezas parecen estar bien, es probable que la boquilla esté erosionada y deba ser reemplazada.



• **Solución de problemas**

Fallos	causa	S oluciones
LCD sin pantalla	Alimentación no conectada	Verifique la conexión de alimentación y conéctelo .
	Fusible quemado	Reemplace el fusible (3.15A / 250V)
No se puede configurar la temperatura	Botón roto	Volver al distribuidor
Sin succión	Gatillo roto	Volver al distribuidor
	motor roto	Volver al distribuidor
no se puede calentar	Calentador roto	Volver al distribuidor
	Cable interno roto	Volver al distribuidor
No se puede derretir la soldadura	Ajuste irrazonable de la temperatura	Restablecer una temperatura adecuada
	Boquilla oxidada	Reemplace la boquilla
	La boquilla no está devorando	Volver al distribuidor
Succión insuficiente	escape de aire	Verifique la conexión de la salida de vacío. Verificar la instalación del tubo de vidrio.
	Demasiados residuos de soldadura en el tubo de vidrio.	Limpiar los residuos de soldadura en el tubo de vidrio.
	Degradación del filtro	Reemplace el filtro
	bomba de aire defectuosa	Volver al distribuidor
No puedo soldadura por succión	Boquilla bloqueada	Desbloquéalo limpiando el pasador cuando se esté calentando.
	Soldadura no completamente derretida	Succión después de que la soldadura se haya derretido por completo
La boquilla no se puede desbloquear	Residuos de soldadura Se ha acumulado d en la parte trasera del calentador .	Retire el tubo de vidrio, derrita los residuos de soldadura con un soldador y luego desbloquee la boquilla con el pin de limpieza.

• **Cómo determinar la falla del calentador:**

Desconecte el enchufe y mida el valor de resistencia entre las clavijas del enchufe de conexión de la pistola desoldadora de la siguiente manera.



Si los valores de 'a' o 'b' están muy lejos de los valores normales anteriores , reemplace el calentador o el sensor .

a. Entre los pines 1 y 2 (Sensor)	alrededor de 1 Ω (en la habitación temperatura $- 25^{\circ}C$)
b. Entre los pines 3 y 4 (Calentador)	$2\Omega \pm 1\Omega$ (en la habitación temperatura $- 25^{\circ}C$)
c. Entre pines 5 y 6	0Ω (después de conectar con el interruptor de control y presionar el interruptor)
d. Entre pines 7 y 2	abierto o 0 Ω (pistola agitada)

Si los valores de ' d ' son diferentes de los valor anterior, el modo de suspensión no funciona.

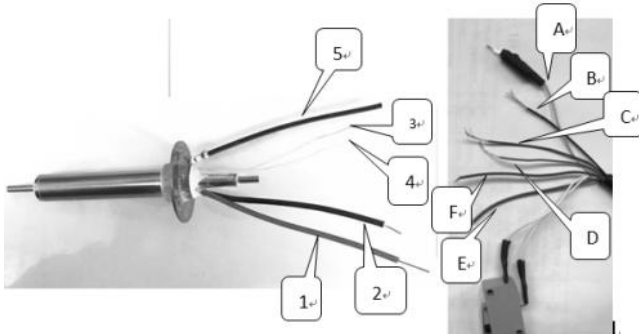
• **Reemplace el calentador:**

1. Desconecte el enchufe y espere hasta que la pistola desoldadora se enfrí a temperatura ambiente.
2. Desatornillelo y desmóntelo .



Internal

3. Corte los cables del calentador roto y reemplácelo por uno nuevo.



----Conecte los dos cables blancos (3,4) con dos cables rojos (E,F) por separado.

---- Conecte el cable azul corto (2) del polo negativo del termopar del calentador con el cable amarillo (A) y cable negro (B).

---- Conecte el cable rojo largo (1) del polo positivo del termopar del calentador con el cable azul (C).

---- Conecte el cable de tierra azul (5) con el cable verde (D).

8. Conecte el calentador:

Coloque el calentador en la baquelita e inserte los cables en los tubos termorretráctiles (\varnothing 3x25 mm) y en los tubos metálicos . (\varnothing 2x6mm) . Conecte los cables , _ Mueva los tubos de metal a los iones de conexión y fíjelos con una herramienta de engarce . Mueva los tubos termorretráctiles a las conexiones y termorretráigalos .

-- Conecte el cable azul largo (tierra) con el cable amarillo en el mango

-- Conecte el dos cables blancos (calentador) con los dos rojos Cables por separado, no es necesario distinguir el electrodo positivo y el electrodo negativo.



-- Conecte el dos cables azules (sensor s) con el El cable negro y azul está en el mango, no es necesario distinguirlo. electrodo positivo y electrodo negativo.

5. Mida el valor de resistencia s nuevamente y asegúrese de que el valor s son correctos. Cortocircuite la boquilla de la pistola desoldadora y la carcasa metálica del enchufe , y el valor de resistencia debe ser 0Ω .

6. ensamblar _ pistola desoldadora, durante la cual tenga cuidado de no dañar los cables o Coloque cualquier pieza en la posición incorrecta.

Aviso: Los colores de los cables son solo para su referencia. Pueden cambiarse sin previo aviso. Cualquier reparación o mantenimiento El trabajo debe ser realizado por profesionales .

31. Instrucciones del Limpiador de puntas de Soldador

Alimentado por DC18V, el limpiador viene con una función de limpieza dual de eliminación de soldadura y eliminación de óxido. Con sensor de infrarrojos, comienza a funcionar automáticamente cuando se inserta la punta de la plancha y se detiene cuando se retira la punta. Su receptáculo puede recoger fácilmente todos los residuos de soldadura.



• **Operación:**

1. Conecte la entrada del limpiador a la salida de DC18V de la estación principal.
2. Colóquelo en ángulo u horizontalmente. Inserte la punta de hierro en el orificio de eliminación de soldadura o eliminación de óxido y el limpiador comenzará a funcionar automáticamente en 2 segundos. Saca la punta y el limpiador dejará de funcionar.
3. Repita varias veces si es necesario hasta que la punta esté completamente limpia.
4. Desconecte el enchufe cuando finalice el trabajo o cuando no esté en uso durante un período prolongado.
5. Saque el receptáculo para deshacerse de los residuos de soldadura.



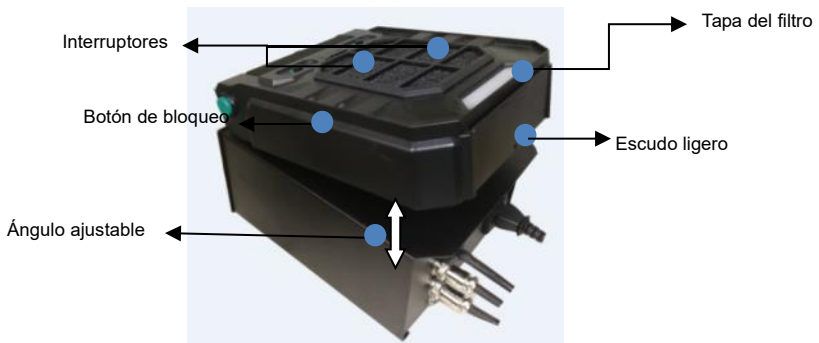
6. Cuando el motor se avería o los cepillos apenas pueden limpiar las puntas, sustitúyalos por cepillos nuevos.

• **Mantenimiento**

17. Nunca lo utilices para limpiar nada que no sean puntas de soldador.
18. No lo deje caer ni lo golpee, de lo contrario su motor interno podría averiarse o su rendimiento podría verse afectado.
19. Asegúrese de que el voltaje de salida sea DC18V 0.5A cuando lo conecte a una fuente de alimentación externa.
20. No lo limpie con disolventes como el alcohol.

32. Instrucciones del absorbente de humo y luz LED.

El absorbente de humo ayuda a absorber humos peligrosos y gases químicos. La luz LED es perfecta para usar en áreas oscuras con un protector de luz en el LED para proteger sus ojos de luz deslumbrante.



■ **Operación:**

1. Absorbedor de humo

Con un motor CC silencioso y sin escobillas, el absorbente de humo tiene un volumen de aire de 1,0 m³/min. Puede absorber humos nocivos para proteger la salud de los usuarios. Su ángulo se puede ajustar rápida y fácilmente y bloquear firmemente, lo cual es completamente seguro y confiable durante el uso.

- Mantenga presionado el botón de bloqueo en el lado derecho y ajuste el ángulo del absorbente de humo. Luego suelte el botón para bloquearlo.
- Enciéndelo/apagándolo con su interruptor en el panel.
- Cuando el filtro de carbón activado se vuelve pálido y endurecido, es necesario cambiarlo. Retire el protector, cambie el filtro y vuelva a colocar el protector en su lugar.

2. luz LED

- La luz LED integrada en la parte superior del absorbente de humo está compuesta por 12 LED,

Internal

que pueden proporcionar luz para soldar con una vida útil de más de 10000 horas.

- Mantenga presionado el botón de bloqueo en el lado derecho y ajuste el ángulo del absorbente de humo. Luego suelte el botón para bloquearlo.
- Enciéndelo/apagándolo con su interruptor en el panel.
- Si la iluminación LED deslumbra, deslice la pantalla hacia abajo.

33. Puerto USB

El puerto USB universal estándar tiene una salida de 5V 1A. Puede usarse para suministrar energía a equipos de mantenimiento o como cargador de energía temporal.



276-9518 系列 六合一多功能一体式烙铁吸锡焊枪拆焊组使用手册



警告！为降低伤害风险，用户必须阅读使用手册

感谢您选购 276-9518 六合一多功能一体式烙铁吸锡焊枪拆焊组。使用焊台前请详阅本使用说明书，阅后请妥为收存，以备日后查阅。

1. 产品特性与概述

276-9518为符合CE安全规范之多功能焊台，涵盖电烙铁、吸锡枪、排烟机、LED照明、USB电源输出、烙铁头清洁剂等组合，烙铁头清洁剂可以单独使用，也可以一起使用。多功能组合设计，附带焊锡丝架，烙铁支架，可节省工作空间，帮助用户建立自己的工作站。广泛的应用于电子电器产品维修，科研，教学以及生产等单位焊接使用，是维修人员所不可缺少的首选专用工具。

■ 焊台主体

- 由微处理器自动控制。数字控制装置和高质量的传感器及加热交换系统，可保证对温度进行精确的控制。通过快速准确的闭环控制回路测量，获得较高的温度精度和带负载状况下最佳热量传递性能，特别适用于无铅制程工艺。
- 具备摄氏与华氏温度显示功能。
- 具备自动休眠及唤醒功能。
- 飞梭旋钮设计,易于设定操作，提供更好的使用经验。
- 控制板模块化设计，容易更换维修。

■ 排烟机

- 有效消除焊接时所产生的有毒气体，保障工作人员的身心健康。

■ 电烙铁

- 烙铁手柄小巧，采用精密 CPU 数字控温电路和陶瓷发热体，升温快速，可以搭配本公司系列烙铁头，广泛应用于电子领域。
- 内部温度传感器能够快速并准确的控制烙铁头温度,使用寿命长,升温速度快。
- 把手采用隔热设计，符合人体工学，方便舒适。

■ 吸锡枪

- 功率稳定升温速度快，可以配多种尺寸的吸焊烙铁头，广泛应用于电子领域。
- 细长外形设计适合狭窄空间内除去残余锡渣操作，发热芯采用金属发热材料制作，顶端温度传感器能够快速并准确的控制吸焊烙铁头温度。
- 把手采用隔热设计，符合人体工学，方便舒适。
- 吸锡枪适合单手操作和强大吸力功能，可轻松的从PCB一面或两面除去残余锡渣。

■ 烙铁头清洁剂

- 具红外线感应设计，当被清洁物插入清洁口内，设备自动运转清洁，移出后设备自动停止运行进入休眠状态。可清除表面锡渣及清洁烙铁头的氧化物。

■ LED灯

- 可提供明亮的工作环境。

■ USB埠5V/1A电源

- 可提供电子产品维修后实时检测

2. 警告与注意事项

本说明书提到的注意事项，有以下两种定义：



注意

- 滥用可能导致用户受伤或对涉及物体造成实质破坏
- 为了使用者的安全着想，请严格遵守以下内容

 注意

- 制造商对于超出操作说明中所列的其他使用或未经授权的更改，不负任何责任
- 应仔细阅读操作说明及警告并将其放置在控制系统附近，如不遵守这些警告，将有可能发生意外事故，人体伤害或健康伤害。
- 当电源开启，烙铁或吸锡枪温度在160°C/320°F 到480°C/ 896°F之间。操作不当可能会导致灼伤或起火，因此请遵守以下注意事项
 - 请勿碰触发热的金属部分，以免烫伤
 - 请勿在可燃气体或可燃材料附近使用本产品
 - 要知道热量有可能会引燃不在视线范围内的可燃物质
 - 不要在潮湿的环境中使用焊接工具
 - 不要长时间在同一位置使用该设备
 - 避免用身体接触接地零件，如：烙铁/吸焊枪管等
 - 非操作人员请勿靠近高温区域，以免有危险发生
 - 告知工作区域中的其他人员此设备会达到非常高的温度应注意识别其潜在的危险性
 - 更换部件或是进行收纳时，请先等温度下降至室温后，关掉电源再进行部件更换或收纳
 - 当长时间不使用或是附近没人的时候，请将总电源关闭
 - 电源线只能插入经认证过的电源插座或适配器中
 - 请确认产品接地的组件有链接电源的接地的插座
 - 不用时一定要将此工具放置在干燥、特定的支架上。如使用不当可能会引起火灾
 - 不要拆开气泵
 - 避免遭受电击
 - 不要任意修改任何组件
 - 不要弄湿产品或是用湿的手去使用产品
 - 拔掉插头时，请拉插头不要拉电线
 - 请确认工作的区域通风良好
 - 不熟悉产品的人员使用时，旁边必须有熟悉操作的人指导使用
 - 儿童必须被监督以确保他们不会玩弄机台
- 爱护工具
 - 不要将此设备用于焊接、吸锡以外的其他操作。
 - 请勿将烙铁或吸锡枪敲打坚硬的物品，以免造成主体的震动而损坏
 - 不要铬烙铁头上的氧化层，请使用浸水的清洁棉擦除氧化层。
 - 请不要长时间设置较高的温度，容易造成烙铁头氧化加速老化。
 - 确保使用操作说明上列明的附件或配件，使用其他的工具或其他配件使本系统损坏或会有受伤的危险。
 - 在接通或断开前应先关闭电源。
- 工具保养
 - 在使用前，应仔细检查安全装置或有轻微损害的零件无故障及在指定操作状态。
 - 检查活动的零件无故障操作，并且没有绕线及零件损坏。
 - 已损坏的安全设备及零件都应由有资格的专业人员进行维修或更换。
 - 只使用操作说明中列出的配件，如果使用其他工具或配件有可能对操作人员造成伤害。
 - 请使用正牌宝工的替换组件

3. 规格表

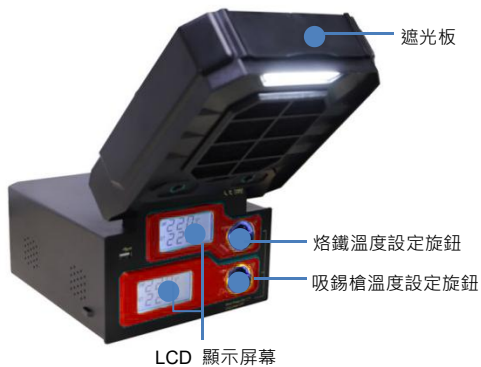
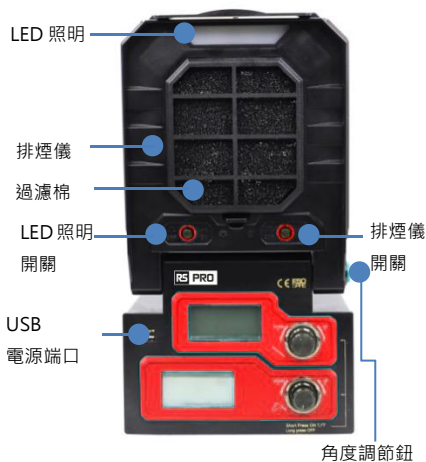
型号	276-9518	
电压	AC220-240V 50Hz	
功率	250W(Max.)	
烙铁、吸锡枪	显示	LCD（双色背光）
	休眠模式	10分钟不操作进入休眠，温度 200°C
	°C / °F 单位切换	有

烙铁	焊接功率	60W(Max.130W) (DC 18V)	
	温度	160°C ~ 480°C(320°F - 896°F)	
	烙铁头	(标配)	
	发热芯	陶瓷发热芯	
吸锡枪	焊接功率	130W (Max) (DC 18V)	
	气泵功率	50W	
	温度	160°C ~ 480°C(320°F - 896°F)	
	吸力	>600mm Hg	
	发热芯	四线制陶瓷发热芯	
排烟机	功率	5W	
	风量	1.0m ³ /min	
烙铁清洁器	功率	2W(DC18V)	
	除锡孔	∅7mm	
	除氧化孔	∅10mm	
	尺寸	133*83*69mm	
LED 照明	功率	5W	
	亮度	约 100Lm	
	色温	6000 Kelvin	
USB 输出	DC5V 1A		
保险丝	∅5xL20mm 3.15A/250V		
配件	吸烟机活性炭吸附海绵 x2pcs (1pc 附于本体) 过滤棉∅13mmx2pcs 及∅16mmx4pcs(各 1pc 附于本体) 通针∅0.7mm/∅0.9mm/∅1.2mm 吸锡嘴∅1.0mm/∅1.2mm/∅1.5mm 锡丝卷(∅1.0 mm 锡丝/10g) 锡丝架 : 2 合 1 烙铁架 (含清洁球,海绵)		
认证	CE,RoHS	RoHS	RoHS
插头			
包装尺寸 (mm)	385x280x205mm		
包装重量 (Kgs)	约 5.4kg		

4. 产品结构:



1.主机 2.烙铁 3.吸锡枪 4.排烟仪和LED灯 5.烙铁头清洁剂 6.锡丝架 7.烙铁架

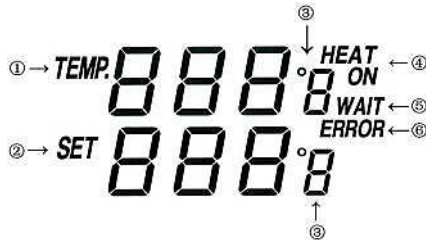


5. 使用说明:

- 将烙铁/吸锡枪放置在支架上。
- 将烙铁插头/吸锡枪插头和气泵接头连接对应插座(焊台背面), 顺时针方向锁紧螺母。
- 检查供电电源符合本产品的规格并确认总电源开关处于 OFF 的位置。
- 总电源开关设置于 ON 位置, 接通控制系统的电源, 系统进行自检, 所有的液晶显示都暂时被点亮, 调温旋钮呈现蓝色指示。

- 长按烙铁/吸锡枪调温旋钮开启温度控制，再次短按烙铁/吸锡枪调温旋钮，可切换℃或℉单位温度显示。
- 转动调温旋钮可设定温度。
- 长按烙铁/吸锡枪调温旋钮，可进入待机状态。
- 烙铁/吸锡枪在搁置架内放置约 10 分钟后，自动进入休眠状态，温度降低到 200℃，拿起烙铁/吸锡枪即可启动至工作状态。

22. 显示屏和温度设置:



■ 显示屏数字显示说明:

- ①显示烙铁头的实际温度。
- ②显示设置温度，通过调节旋钮旋转来改变设定值。改变设定值后，系统自动工作。
- ③℃或℉温度，通过短按旋钮切换摄氏或华氏温度，切换后系统会自动显示摄氏或华氏实际温度①和设定温度②数值。
- ④当吸焊烙铁头实际温度小于设定温度时显示“HEAT ON”，表示电子系统对烙铁正在加热。
- ⑤当吸焊烙铁头实际温度与设定温度的绝对偏差大于±10℃时显示“WAIT”，表示电子控温系统还没到达稳定状态，请稍做等待，待“WAIT”不显示时即可达设定温度。
- ⑥显示“---”及 ERROR 闪烁则表示系统有故障，或者是吸焊枪没有正确连接到控制系统。

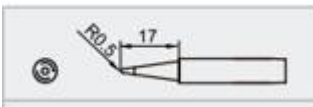
■ 温度设置

- 长按温度旋钮，液晶显示屏亮起。顺时针转动旋钮可升高温度，逆时针转动旋钮可降低温度。
- 将控温旋钮定在所需温度点。
- 温度 LCD 屏显示橘黄色时为升温状态，当显示白色代表进入控温可使用状态，如果需要精准焊接待实际温度与设定温度一致。
- 运行状态短按旋钮切换温度单位℃/℉。
- 长按温度旋钮约 3 秒钟关机进入待机状态。
- 产品具有温度记忆功能。下次打开时，它的温度设置将保持上次设置的温度。

23. 烙铁使用

烙铁头可供选购如下

OAL: 43mm; I.D.: 4.0mm; O.D.: 6.3mm



■ 烙铁架

⚠注意：海绵是可以挤压物体，水湿则涨大，使用海绵时，先湿水再挤干，否则会损坏烙铁头。

■ 连接

⚠注意：进行连接和拆解烙铁时，切记要关掉电源，以免损坏电路板。

- 将烙铁接口装置连接于焊台上对应的插座。
- 将烙铁放置于烙铁架。
- 将电源线插头插入电源插座，切记要接地。

■ 烙铁头的维护和使用

• 烙铁头温度

温度过高会降低烙铁头寿命，因此应选择适合工作温度，烙铁头的温度回温速度快，较低的温度也可充分的焊

接，可保护对于温度敏感之组件。

• **清理**

- a) 定期使用清洁海绵清理烙铁头，焊接后烙铁头的残余焊剂所衍生的氧化物和碳化物会损坏烙铁头，防止烙铁头受损而减低温度并降低导热速度。
- b) 不使用烙铁时，不可让烙铁长时间处在高温状态，会使烙铁头上的焊剂转化为氧化物，致使烙铁头导热功能大为减退。注意：烙铁不使用时，请放置于烙铁架。
- c) 使用后应抹净烙铁头，镀上新锡层，以防止烙铁头引起氧化作用

■ **排除故障说明**

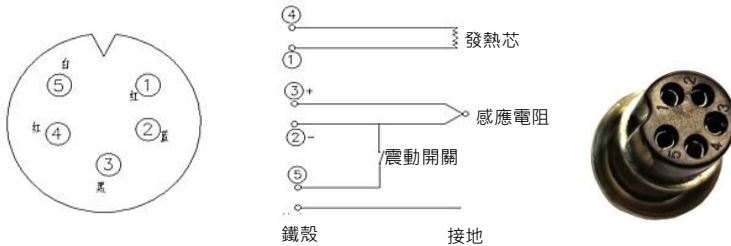
警告：进行维修之前应关掉电源，否则可能发生触电事故。

若电线损坏，应请厂家或其维修服务代理商或专业合格人士修理，以免发生伤害身体或损坏焊台。

故障现象	故障原因	解决方法
LCD不显示	电源未连接	检查电源线连接，插接好电源线与电源插口
	保险管损坏	更换保险丝管，规格:3.15A/250V
无法设定温度	按键损坏 / 程序故障	退回经销商维修
不发热	发热芯损坏	烙铁发热芯是否烧毁? · 更换发热芯 接地弹簧是否触及发热组件? · 重新装配 发热组件引线是否扭曲和无法接触? · 若损坏则更换烙铁或退回经销商维修 请参阅"如何检查发热组件和烙铁电线破损"
	连接电线损坏	退回经销商维修
烙铁头不挂锡	温度设定不合理	烙铁头温度是否过高? · 重新设定适当温度。
	烙铁头氧化	烙铁头是否已清理干净? · 请参阅"烙铁头维护和使用"。

■ **如何检查发热组件和烙铁电线破损**（使用电表欧姆档检测）

线路图：

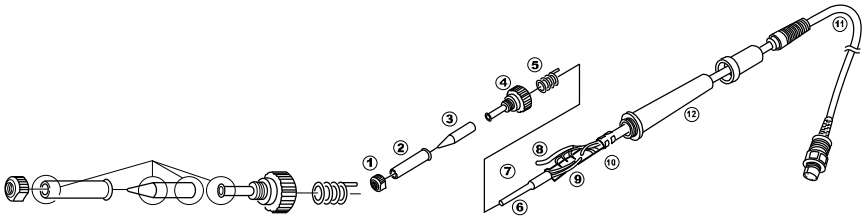


■ **烙铁插头标识**

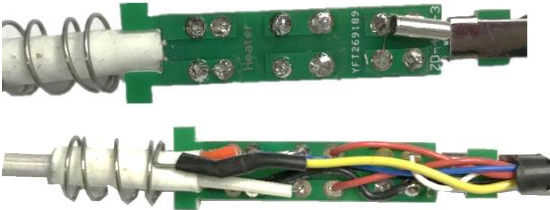
- 辨识烙铁插头的编号，并按照下表检测插头引脚的阻值。
- 如果插头引脚之间的电阻值与下表电阻值有差异，则需将烙铁拆开，确认印刷电路板上电阻值是否正常。拆解方式请参考<如何拆装烙铁>。
- 如果印刷电路板（PCB）上测量发热芯电阻值正常，而插头引脚之间的电阻值有差异，表示烙铁电线破损或是PCB焊接异常，请参考<烙铁电线破损>之检查方法。
- 烙铁插头引脚之间的电阻值参照表：

第2脚与第3脚之间 (传感器)	≈50 Ω
第1脚与第4脚之间 (发热组件)	≈1 Ω

■ **如何拆装烙铁：**



- 向逆时针方向扭开螺帽1，取出烙铁头护套2 和烙铁头3。
- 向逆时针方向扭开套头4，从烙铁中拉出套头。
- 从手柄12 中取出发热组件6 和电线11 (向着烙铁头方向拉出)



如果电阻值反常，更换发热组件。

■ **替换发热组件(更换发热芯料号:**

- 将不良的发热组件进行解焊拆除。
- 替换新的发热组件，焊接于PCB上。
- 注意：发热组件及传感器无正负之分，但发热组件与传感器接线混淆可能导致其他组件的损坏。

■ **更换发热组件后，请进行以下事项：**

- 测量烙铁插头各脚与航空插头金属壳之间,如果不是 ∞ 则可能是发热组件、传感器与接地外壳之间有接触，必须排除。否则这将会损坏印刷电路板。
- 测量各线间电阻值是否符合，确定引线未被扭曲，而接地弹簧也连接妥当

■ **烙铁电线破损**

检查烙铁电线破损方法：



检测烙铁插头引脚和PCB板对应线路之间的电阻值，若大于 2Ω 或 ∞ ，应可能是电线损坏，或是焊接不良，焊接不良请补焊处理，电线损坏则应该更换烙铁。

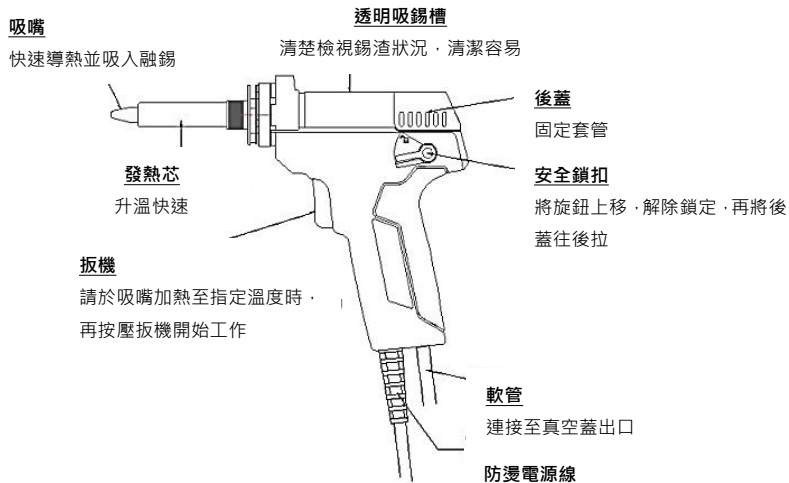
■ **更换保险丝:**

当有误用的状况而造成保险丝烧断时，可以自行更换新的保险丝($\varnothing 5 \times L20 \text{mm } 3.15 \text{A}/250 \text{V}$)，以一字起子拆下电源座下方保险丝座后，装上新的保险丝再装回保险丝座即可。



24. 吸锡焊枪使用与维护

吸锡枪结构:



警告：

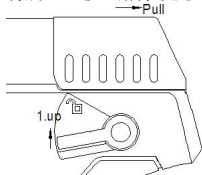
- 为避免人身伤害或损坏物品，请勿触摸喷嘴附近的金属部件，也不要于易燃物品附近使用本系统。
- 在执行维护程序之前，请拔下电源插头，但吸嘴和加热组件清洁过程除外。
- 如果气泵不工作，请立即清洁吸嘴、加热组件和过滤棉，必要时更换之。
- 在高温时焊料会被氧化(无铅焊料的熔点约为220℃，含铅焊料的熔点约为180℃)，膨胀并粘在内壁上，如果使用未做清洁，焊料将堵塞吸锡焊枪发热芯内壁，即使使用通针清洁也无法清除。



清洁通针

■ 移除焊接锡料:

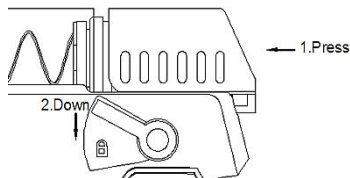
将旋钮上移，解除锁定，再将后盖往后拉。



将弹簧自透明吸锡槽内取出，移除焊接锡料。

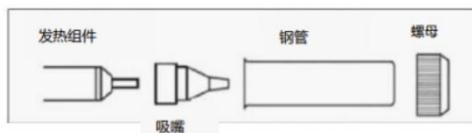
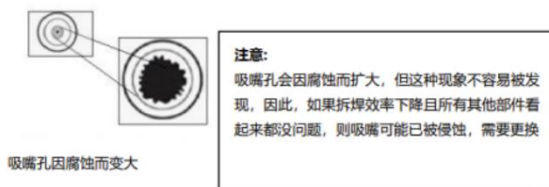


将弹簧放回透明吸锡槽内，将透明吸锡槽装回原位。将后盖往前推，旋钮将会往下压并自动锁定。



■ 注意事项:

- 每次工作后。建议空吸 3-5 次，清空发热钢管内残锡。
- 如果使用间隔 20 分钟左右，建议空吸后，再用通针清理钢管。
- 在使用过程中发现吸力减弱，请用通针清理钢管。
- 若使用频率很低，建议把锡枪调至 200℃ 左右，使用时再调至工作温度。
- 透明吸锡槽内锡渣应及时清理，当发现过滤棉有硬化状态，需及时更换。
- 透明吸锡槽为耐高温石英管，属于易碎材质，请勿用力磕碰。



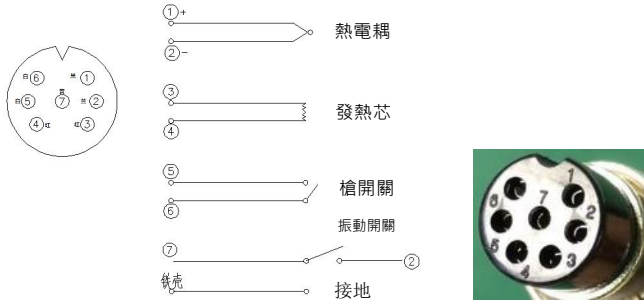
■ 故障排除

故障现象	故障原因	解决方法
LCD 不显示	电源未连接	检查电源线连接，插接好电源线与电源插口。
	保险管损坏	更换保险丝管，规格:3.15A/250V
无法设定温度	按键损坏	退回经销商维修
吸力不动作	扳机开关损坏	退回经销商维修
	马达损坏	退回经销商维修
吸嘴不发热	发热芯损坏	退回经销商维修
	吸枪连接线损坏	退回经销商维修
不熔锡	温度设定不合理	重新设定合适温度
	吸嘴氧化	更换吸嘴
	吸头无温度	退回经销商维修
吸力不足	漏气	检查吸锡枪与主机端口。 检查透明吸锡槽安装。
	吸锡槽里面储锡过多	拆掉锡筒去除里面锡渣
	过滤棉老化	更换过滤棉
	气泵不良	退回经销商维修
无法吸锡	吸锡孔堵塞	使用通针在加热状况下疏通。
	熔锡不充份	吸锡时待锡全熔开后再吸锡
吸锡孔堵塞无法疏通	吸渣堆积尾端	取下玻璃套管，使用烙铁在钢管后端加热把锡化掉，再使用通针疏通。

■ 吸锡焊枪维修及更换

- 发热芯检查：（使用电表欧姆档检测）

线路图



- 1) 插头 1-2 脚（温度传感器）：约 1Ω；
- 2) 插头 3 -4 脚(发热丝)：2Ω±1Ω(25℃环境)；
- 3) 插头 5-6 脚：与控制开关连接,按下开关后：0Ω；

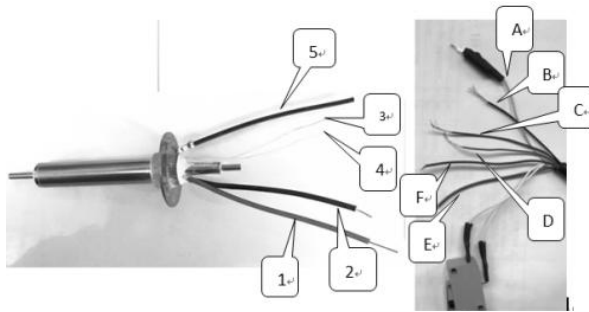
检测以上符合，则判断发热芯正常，若不符合，则需要更换或维修（更换发热芯，整支吸锡枪更换）。

■ 更换作业步骤:

- 更换作业必须断开电源线，确保吸锡枪头部温度已经降至环境温度；
- 拆开吸锡枪手柄外壳及发热芯固定螺丝,分开胶木与发热芯；



- 剪断损毁的发热芯引线，准备预备更换的发热芯：如图：



- 发热芯接线方式:

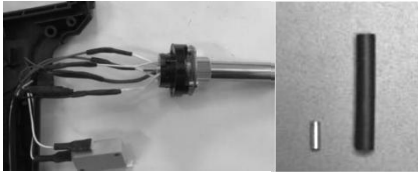
----发热芯的两根白线(3、4)----红线 E, F 任意对接, 不分方向;

----发热芯的热电偶“-”极短线蓝线(2)----黄线 A、黑线 B 一起对接;

----发热芯的热电偶“+”极长线红线(1)----蓝线 C 一起对接;

----发热芯的接地线蓝线 5----绿线 D 对接

※更换发热芯前先将发热芯与黑色胶木固定好后再进行接线, 接线前先将热缩套管($\varnothing 3 \times 25 \text{mm}$)及压接铜套管($\varnothing 2 \times 6 \text{mm}$)插入, 对线连接后用压接钳固定压接铜套管, 将热缩管移动至接线裸露位置加热, 完成接线动作: 如图:



- 按照发热芯检查方式再次检查各连接情况, 另外航空插头金属外壳与烙铁头应该短路为 0Ω ;
- 装回固定螺丝复位, 安装时注意电线走向, 不能抵触螺丝孔或被外壳压伤;

※**电线颜色供参考, 变更颜色不另行通知。维修更换请专业人员操作;**



25. 烙铁头清洁剂使用及维护

低压 DC18V 供电，双功能设计（除烙铁头部挂锡、除烙铁头部氧化），清洁器采用红外线控制，当烙铁头放入插孔中就会自动清洁，烙铁头拿出后自动停止，此清洁器可方便、自动地清洗烙铁头，并收集锡渣。



■ 操作说明:

- 用连接线连接主机的 DC18V 输出接口与清洁器的输入接口。
- 将产品调节到需要使用的位罝,将要清洁的烙铁头放入到清洁口内, 2 秒内产品自动运转清洁。清理后拔出烙铁头即可停止工作。
- 如果一次清洁不干净可以重新插入清洁。
- 工作完毕或者长期不使用时请拨下电源插头。

※注意: 清理烙铁头上的锡渣用上面的插入口清理, 去除烙铁头上的氧化物用下面的铜丝毛刷清理。

- 锡渣清理示意图



开抽板倒掉清洁台里面的锡渣。

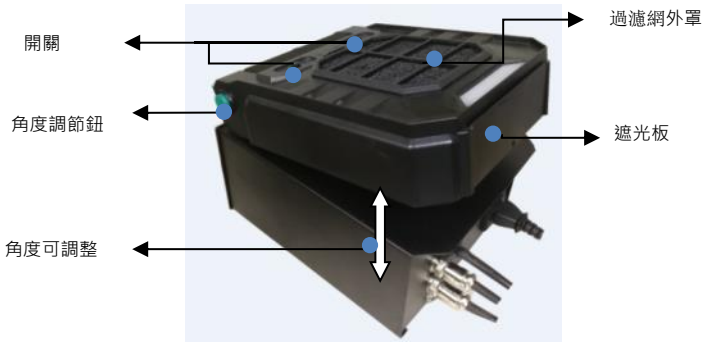
- 如损坏不转动或清洁效果不佳, 需要更换清洁器。

■ 产品维护

- 请勿尝试使用于非烙头产品。
- 请勿跌落或严重撞击, 有可能损坏内部电机或影响内部电气功能。
- 外接电源使用时, 请注意输出电压需符合 DC18V 0.5A 。
- 请勿使用酒精等溶剂清洁产品表面。

26. 排烟机、LED 照明使用

排烟机与 LED 照明集合在一个架构内, 在照明功能的顶部装有遮光板, 方便在在昏暗环境中使用;



■ 操作说明:

• 排烟机

排烟机用低噪音无刷直流电机，风量可达 $1.0\text{m}^3/\text{min}$ ，排烟机可以及时吸收并排除环境中的有害烟雾，从而保证操作人员的身体健康。并且通过调节锁定机构对排烟机构进行锁定和角度的调整，使其能够快速、方便地进行，不会在使用中出现排烟机构转动的现象。

- 按下转轴右侧按钮，根据需要调整角度，松开按钮即可固定。
- 按下面板上的按键开关选择打开或关闭。
- 活性炭过滤器变白变硬需要更换时，可拆下塑料网罩并更换过滤器。

• LED 照明

在排烟机上方的 LED 照明由 12 个 LED 组成，提供焊接辅助照明，寿命可达 10000 小时以上。

- 按下转轴右侧按钮，根据需要调整角度，松开按钮即可固定。
- 按下排烟器下方左侧的按键开关，选择打开或关闭。
- 如果 LED 照明令人眩目，可滑下遮光板以调整。



27. USB 电源埠

标准的通用 USB 输出埠，提供 5V 1A 的输出能力，可提供检修设备的电源供给，也可以作为临时的充电使用。